

brother®

DEUTSCH

TZe
TAPE

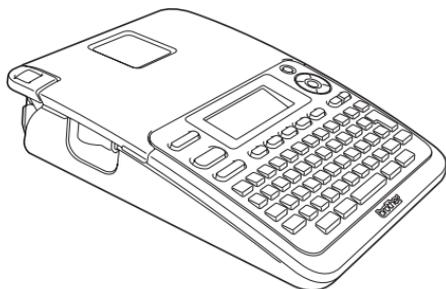
P-touch

2030

BENUTZERHANDBUCH

Lesen Sie dieses Benutzerhandbuch, bevor Sie den P-touch verwenden.

Bewahren Sie es zum Nachschlagen griffbereit auf.



- 1 EINFÜHRUNG
- 2 ERSTE SCHRITTE
- 3 ETIKETT ERSTELLEN
- 4 ETIKETTEN DRUCKEN
- 5 SPEICHER VERWENDEN
- 6 WARTUNG UND PFLEGE
- 7 PROBLEMLÖSUNGEN
- 8 ANHANG
- 9 INDEX

EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf des P-touch 2030 entschieden haben. Der neue P-touch ist ein benutzerfreundliches benutzerfreundliches Beschriftungsgerät mit vielen Funktionen, mit dem Sie im Nu professionelle und qualitativ hochwertige Etiketten drucken können.

In diesem Handbuch werden verschiedene Vorsichtsmaßnahmen und grundlegende Arbeitsweisen mit dem Drucker beschrieben. Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie den P-touch verwenden. Bewahren Sie es zum Nachschlagen griffbereit auf.

Konformitätserklärung (nur Europa)

Wir, BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8561, Japan

erklären, dass dieses Produkt und der Netzadapter die wesentlichen Anforderungen aller relevanten Richtlinien und Bestimmungen erfüllen, die in der Europäischen Gemeinschaft gelten.

Die Konformitätserklärung kann von unserer Website heruntergeladen werden.

Besuchen Sie <http://solutions.brother.com>:

- wählen Sie die Region (z. B. Europe),
- wählen Sie Ihr Land,
- wählen Sie Ihr Modell,
- wählen Sie „Handbücher“,
- wählen Sie „Konformitätserklärung“ (* wählen Sie ggf. die entsprechende Sprache aus).

Hinweise zu diesem Handbuch

Dieses Handbuch wurde unter der Aufsicht der Firma Brother Industries, Ltd. erstellt und veröffentlicht. Es enthält die technischen Angaben und Produktinformationen entsprechend dem aktuellen Stand vor der Drucklegung.

Der Inhalt dieses Handbuchs und die Technische Daten des Druckers können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Wenn neue Versionen der PT-2030-Software verfügbar werden, besteht die Möglichkeit, dass die aktualisierten Funktionen in diesem Handbuch nicht behandelt werden. Aus diesem Grund werden Sie eventuell feststellen, dass sich die Software und der Inhalt dieses Handbuchs unterscheiden.

Alle Handels- und Produktnamen von Unternehmen, die auf den Produkten, im Zusammenhang stehenden Dokumenten und anderen Materialien von Brother aufgeführt werden, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer entsprechenden Rechtsinhaber.

Inhalt

Einführung in die Funktionsweise des P-touch	4
Sicherheitshinweise.....	5
Allgemeine Hinweise	8
Symbole in diesem Handbuch.....	9
ERSTE SCHRITTE	10
P-touch auspacken.....	10
Allgemeine Beschreibung.....	10
LC-Display und Tastatur.....	11
LC-Display	11
Tasten und ihre Funktionen	12
Stromversorgung.....	14
Batterie.....	14
Netzadapter	15
Bandkassette einlegen.....	16
P-touch ein-/ausschalten.....	17
Bandvorlauf	18
Funktion für Bandvorlauf.....	18
LC-Display.....	18
LC-Display	18
Sprache und Einheit einstellen.....	19
Sprache.....	19
Einheit.....	19
ETIKETT ERSTELLEN	20
Text eingeben und bearbeiten.....	20
Text über die Tastatur eingeben	20
Neue Zeile hinzufügen	20
Neuen Block hinzufügen	20
Cursor bewegen.....	20
Text einfügen	20
Tab einfügen.....	20
Text löschen.....	21
Symbole eingeben.....	22
Symbole mit der Taste eingeben	22
Akzentbuchstaben eingeben	24
Textattribute einstellen	25
Textattribute für das gesamte Etikett einstellen.....	25
Textattribute zeilenweise einstellen	25
Automatische Anpassung einstellen.....	28

EINFÜHRUNG

Etiketteneinstellungen	29
Autoformat-Layouts verwenden	31
Vorlagen verwenden - Beispiel: Inventaraufkleber erstellen	31
Blocklayouts verwenden	34
Etikett mit Barcode erstellen	37
Barcode-Konfiguration einstellen	37
Barcode-Daten eingeben	38
Barcode bearbeiten oder löschen	40

ETIKETTEN DRUCKEN 41

Etikettenvorschau	41
Etikett drucken	41
Etikett einmal drucken	42
Mehrere Kopien drucken	42
Automatische Nummerierung	43
Spiegeldruck	44
Ränder einstellen	45
Etikettenlänge justieren	47
Etiketten befestigen	47
Etiketten mit Etikettenvorlagen drucken	48
Einzelnes Etikett mit Hilfe einer gespeicherten Vorlage drucken	48

SPEICHER VERWENDEN 52

Etikett speichern	52
Gespeichertes Etikett öffnen	52
Gespeichertes Etikett drucken	53
Gespeichertes Etikett löschen	53

WARTUNG UND PFLEGE 54

P-touch zurücksetzen	54
Daten auf Werkseinstellungen zurücksetzen (In den Favoriten gespeicherte Etikettenvorlagen werden nicht zurückgesetzt)	54
Reinigung	54
Gehäuse reinigen	54
Druckkopf reinigen	54
Schneideeinheit reinigen	55

.....	
PROBLEMLÖSUNGEN	56
Was tun, wenn.....	56
Fehlermeldungen	57
ANHANG	60
Technische Daten	60
INDEX	61

Einführung in die Funktionsweise des P-touch

■ Etiketten mit dem P-touch erstellen

1 | ERSTE SCHRITTE

P-touch vorbereiten. **S. 10**

2 | ETIKETT ERSTELLEN

- Text eingeben und bearbeiten. **S. 20**
- Symbole eingeben. **S. 22**
- Akzentbuchstaben eingeben. **S. 24**
- Autoformat-Layouts verwenden. **S. 31**



Neben der Eingabe von Text unterstützt der P-touch viele verschiedene Formatierungsoptionen.



3 | ETIKETTEN DRUCKEN

- Etikett drucken. **S. 41**
- Ränder einstellen. **S. 45**
- Etiketten mit Etikettenvorlagen drucken. **S. 48**



Vor dem Ausdruck können Sie das Etikettenlayout über die Vorschau-Funktion überprüfen.



■ Etiketten mit Etikettenvorlagen drucken

Mit der Funktion Etikettenvorlagen können Etiketten einfach erstellt werden, indem Sie bereits im Drucker gespeicherte Vorlagen auswählen und ausdrucken.

Sicherheitshinweise

Um Verletzungen und Schäden zu vermeiden, weisen verschiedene Symbole auf wichtige Hinweise hin.

Im Folgenden werden die Symbole und ihre Bedeutung erklärt:

 WARNUNG	Weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die, falls sie nicht vermieden wird, zu ernsten oder lebensgefährlichen Verletzungen führen kann.
 ACHTUNG	Weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die, falls sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

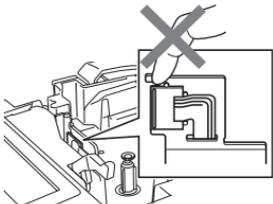
In diesem Handbuch werden die folgenden Symbole verwendet:

	Die Aktion ist NICHT zulässig.		Den Drucker NICHT auseinanderbauen.
	Den Drucker KEINER extremen Feuchtigkeit oder Nässe aussetzen.		Einen bestimmten Bereich des Produktes NICHT berühren.
	Obligatorische Maßnahme.		Netzstecker ziehen.
	Sicherheitswarnung.		Warnung vor der Möglichkeit eines Stromschlages.

WARNUNG

P-touch

Befolgen Sie diese Richtlinien, um Feuer, Schäden, Stromschläge, Verletzungsrisiken und/oder Schäden zu vermeiden.

-  Darauf achten, dass der Drucker NICHT nass wird.
 -  Die Metallteile in der Nähe des Druckkopfes NICHT berühren. Während der Benutzung wird der Druckkopf sehr heiß und bleibt es auch kurz nach der Benutzung. Nicht direkt mit der Hand berühren.
- 
-  Den P-touch NICHT auseinanderbauen. Zur Inspektion, Einstellung und Reparatur des Druckers wenden Sie sich bitte an den Brother Vertriebspartner, bei dem Sie den Drucker gekauft haben.
 -  Plastiktaschen werden zum Verpacken des Druckers eingesetzt. Diese Taschen nicht in der Nähe von Kindern oder Säuglingen aufbewahren, um der Gefahr von Erstickung vorzubeugen.
 -  Wenn Sie einen unnatürlichen Geruch, Wärmebildung, Verfärbung, Verformung oder etwas anderes während des Betriebs oder der Lagerung des Druckers feststellen, ziehen Sie sofort den Netzadapter ab und nehmen die Batterien aus dem Gerät.
 -  Um Schäden zu vermeiden, den P-touch nicht fallen lassen oder starken Erschütterungen aussetzen.
 -  Den P-touch NICHT verwenden, wenn sich darin Fremdbjekte befinden. Wenn Wasser, metallische Substanzen oder Fremdbjekte in den P-touch gelangen, sofort den Netzadapter abziehen und die Batterien entfernen. Wenden Sie sich bitte an den Brother Vertriebspartner, bei dem Sie den Drucker gekauft haben.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

WARNUNG

Batterie

Befolgen Sie diese Richtlinien, um zu verhindern, dass Batterieflüssigkeit austritt, sich Wärme bildet, die Batterie platzt oder es zu Verletzungen kommt.

-  Batterien NICHT in offenes Feuer werfen, aufheizen, kurzschließen, aufladen oder auseinanderbauen.

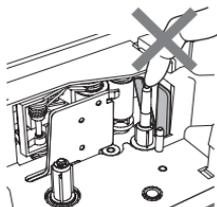
Netzadapter

Befolgen Sie diese Richtlinien, um Feuer, Schäden, Stromschläge, Störungen oder Verletzungsrisiken zu vermeiden.

-  Immer die angegebene Spannung (220–240 V) und den empfohlenen Netzadapter verwenden, um Unfälle und Schäden zu vermeiden. Brother übernimmt keine Verantwortung für Unfälle oder Schäden, die durch die Verwendung eines anderen als des angegebenen Netzadapters und Adapterkabels entstehen.
-  Den Netzadapter und das Adapterkabel NICHT an andere Produkte anschließen.
-  Bei einem Gewitter sofort die Verwendung des P-touch einstellen und das Adapterkabel ziehen. Durch Blitzeinschlag besteht das geringe Risiko eines Stromschlages.
-  Den Netzadapter oder den Stecker NICHT mit nassen Händen berühren.
-  Den Netzadapter NICHT in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden, wie in einem Badezimmer.
-  Bei Beschädigungen am Adapterkabel oder Netzstecker diese NICHT verwenden.
-  KEINE schweren Gegenstände auf das Adapterkabel oder den Netzstecker stellen oder das Adapterkabel und den Netzstecker modifizieren oder beschädigen. Das Adapterkabel nicht übermäßig biegen oder daran ziehen.
-  Den Netzadapter NICHT fallen lassen, Gewalt darauf anwenden oder auf andere Weise beschädigen.
-  Darauf achten, dass der Netzstecker vollständig und fest in der Steckdose sitzt. Keine Steckdose mit lockeren Kontakten verwenden.

Schneideeinheit

-  Die Klinge der Schneideeinheit NICHT berühren.



⚠ ACHTUNG**Batterie**

Befolgen Sie diese Richtlinien, um zu verhindern, dass Batterieflüssigkeit austritt, sich Wärme bildet oder die Batterie platzt.

- ⊘ KEINE alten und neuen Batterien gemeinsam verwenden.
- ⊘ KEINE alkalischen Batterien mit Batterien eines anderen Typs vermischen.
- ⊘ Die positiven und negativen Pole NICHT vertauschen.
- ⚠ Die Batterien herausnehmen, wenn Sie den P-touch für einen längeren Zeitraum nicht verwenden werden.

Netzadapter

- ⚠ Wenn Sie den P-touch für einen längeren Zeitraum nicht verwenden werden, den Netzadapter aus der Steckdose ziehen.
- ⚠ Immer den Netzadapter festhalten, wenn Sie ihn aus der Steckdose ziehen.

Schneideeinheit

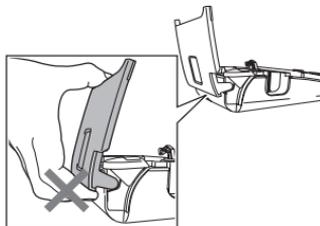
Befolgen Sie diese Richtlinien, um kleinere Verletzungen und Schäden am Drucker zu vermeiden.

- ⊘ NICHT die Bandfachabdeckung öffnen, wenn die Schneideeinheit betätigt wird.
- ⊘ KEINEN übermäßigen Druck auf die Schneideeinheit anwenden.

P-touch

Befolgen Sie diese Richtlinien, um kleinere Verletzungen oder Schäden am P-touch zu vermeiden.

- ⚠ Den P-touch auf eine ebene, stabile Oberfläche, z. B. einen Tisch, stellen.
- ⊘ Den P-touch bei geöffneter Bandfachabdeckung NICHT in der Reichweite von Kindern unbeaufsichtigt belassen.
- ⊘ KEINE schweren Gegenstände auf dem P-touch abstellen.
- ⊘ Um Verletzungen zu vermeiden, nicht mit den Fingern in die Nähe der Bereiche fassen, die in den Abbildungen dargestellt werden.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

Allgemeine Hinweise

- Diesen Drucker NICHT in der Nähe von Geräten aufstellen, die elektromagnetische Strahlung aussenden. Es kann zu Betriebsstörungen kommen, wenn das Gerät in der Nähe eines Fernsehers, Radios usw. aufgestellt wird.
- Den P-touch NICHT in einer Weise oder zu einem Zweck verwenden, der nicht in diesem Handbuch beschrieben wird. Sonst können Unfälle oder Schäden am Drucker die Folge sein.
- KEINE Fremdkörper in den Schlitz für den Bandausgang oder Netzadapter-Anschluss usw. stecken.
- Den Druckkopf NICHT mit den Fingern berühren. Die optionale Reinigungskassette (TZe-CL4), die Selbstreinigungsfunktion des Druckers oder z.B. ein Wattestäbchen zum Reinigen des Druckers (siehe „Gehäuse reinigen“ auf Seite 54) verwenden.
- Den Drucker NICHT mit Alkohol oder anderen organischen Lösungsmitteln reinigen. Nur ein weiches, trockenes Tuch verwenden.
- Den P-touch nicht in Umgebungen mit direkter Sonneneinstrahlung, in der Nähe von Heizöfen bzw. anderen Wärmequellen oder in Räumen mit extrem hohen bzw. niedrigen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder hohem Staubaufkommen aufstellen.
Normale Umgebungstemperatur im Bereich von 10 bis 35 °C.
- KEINE Teile aus Gummi oder Vinyl über einen längeren Zeitraum auf dem Drucker belassen, da der Drucker sonst fleckig werden könnte.
- Abhängig von den Umgebungsbedingungen und den angewandten Einstellungen sind u. U. einige Zeichen oder Symbole schwer zu lesen.
- Verwenden Sie für dieses Beschriftungsgerät Brother TZe-Schriftbänder.
- NICHT am Band in der Kassette ziehen oder Druck darauf anwenden. Sonst könnte die Bandkassette oder der Drucker beschädigt werden.
- NICHT versuchen, Etiketten zu drucken, wenn das Band aufgebraucht ist oder sich keine Bandkassette im P-touch befindet. Sonst wird der Druckkopf beschädigt.
- NICHT versuchen, das Band zu schneiden, während gedruckt wird oder das Band eingezogen wird, da sonst das Band beschädigt wird.
- (Falls eine CD-ROM zum Lieferumfang gehört.) Darauf achten, dass die CD-ROM nicht zerkratzt wird. Die CD-ROM nicht in Räumen mit sehr hohen oder sehr niedrigen Temperaturen aufbewahren. Keine schweren Gegenstände auf die CD-ROM stellen oder diese verbiegen.
- (Falls eine CD-ROM zum Lieferumfang gehört.) Die Software auf der CD-ROM ist für den Einsatz mit dem P-touch gedacht. Sie darf auf mehreren PCs installiert werden.
- Wir empfehlen Ihnen, vor der Inbetriebnahme des P-touch dieses Benutzerhandbuch vollständig zu lesen und so aufzubewahren, dass Sie später immer wieder darauf zurückgreifen können.
- Je nach Ort, Material oder Umgebungsbedingungen kann sich das Etikett eventuell ablösen oder nicht mehr entfernt werden. Die Etikettenfarbe kann sich verändern oder auf andere Objekte abfärben. Bevor Sie das Etikett anbringen, prüfen Sie die Umgebungsbedingungen und den Untergrund des Materials.
- Die Bandkassetten NICHT direktem Sonnenlicht, hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder Staub aussetzen. Die Bandkassetten an einem kühlen, dunklen Platz aufbewahren. Die Bandkassetten direkt nach dem Öffnen der Verpackung verbrauchen.
- Kennzeichnungen aus Tinte auf Öl- oder Wasserbasis sind u. U. auch dann noch sichtbar, wenn ein Etikett darüber angebracht ist. Um die Kennzeichnungen zu verbergen, zwei Etiketten übereinander oder ein Etikett in einer dunklen Farbe verwenden.
- Alle im Speicher gesicherten Daten gehen bei einem Ausfall, einer Reparatur des P-touch, oder wenn die Batterien verbraucht sind, verloren.
- Wenn die Stromversorgung länger als zwei Minuten unterbrochen ist, gehen alle Text- und Formateinstellungen verloren. Die gespeicherten Etiketten werden ebenfalls gelöscht.
- Beachten Sie, dass Brother Industries, Ltd. keine Verantwortung für Schäden, usw. übernimmt, die durch ein Nichtbefolgen der oben beschriebenen Hinweise verursacht wurden.

Symbole in diesem Handbuch

Die folgenden Symbole weisen auf zusätzliche Informationen hin.

-  : Dieses Symbol weist auf Informationen oder Anweisungen hin, die Schäden verursachen, wenn sie ignoriert werden, oder auf Operationen, die Fehler verursachen.
-  : Dieses Symbol weist auf Informationen oder Anweisungen hin, die Ihnen u. U. helfen, den P-touch besser zu verstehen und effizienter einzusetzen.

1

2

3

4

5

6

7

8

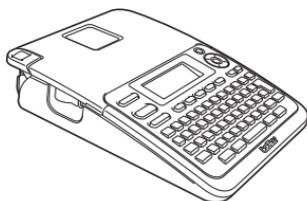
9

ERSTE SCHRITTE

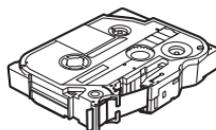
P-touch auspacken

Vergewissern Sie sich vor Verwendung des P-touch, dass die im Folgenden gezeigten Teile geliefert wurden.

P-touch PT-2030



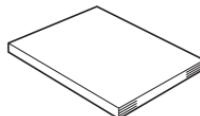
Starter-Bandkassette



Netzadapter



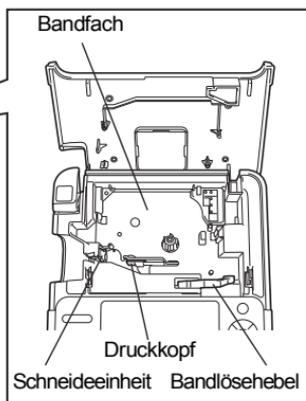
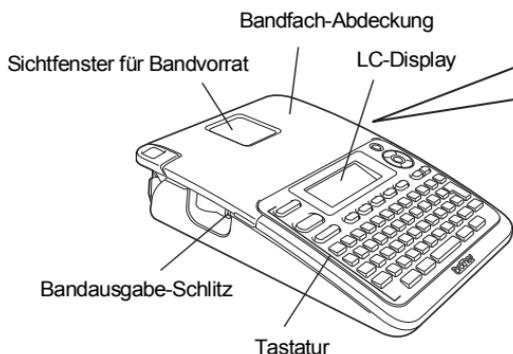
Benutzerhandbuch



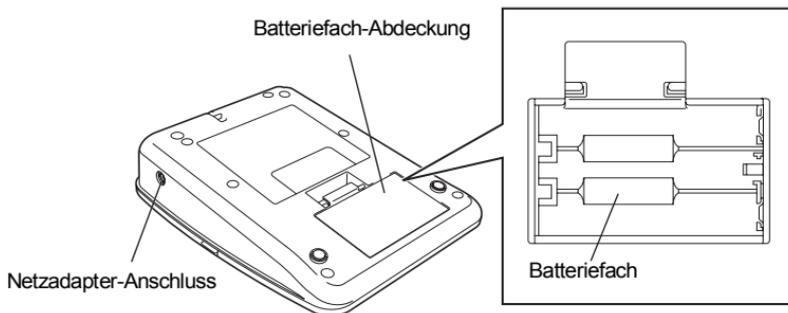
Je nachdem, in welchem Land Sie sich befinden, unterscheidet sich der Adapter.

Sie können die PDF-Version des Benutzerhandbuchs unter <http://solutions.brother.com> herunterladen.

Allgemeine Beschreibung

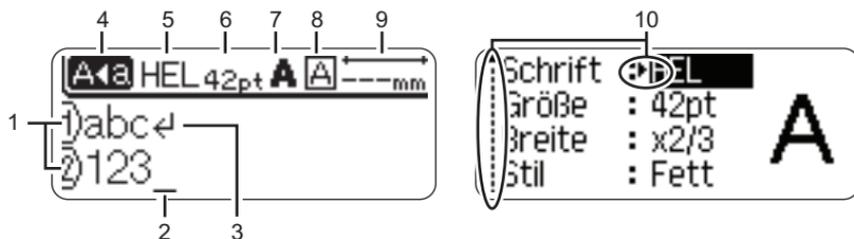


Für den Versand ist das LC-Display mit einer Folie geschützt. Ziehen Sie diese Folie vor Verwendung des P-touch ab.



LC-Display und Tastatur

LC-Display



1. Zeilennummer

Weist auf die Zeilennummer innerhalb des Etikettes hin.

2. Cursor

Zeichen werden links vom Cursor eingefügt. Weist auf die aktuelle Position der Dateneingabe hin.

3. Zeilenendezeichen

Weist auf das Ende einer Textzeile hin.

4. Caps-Modus

Weist darauf hin, dass der Caps-Modus aktiv ist.

5.-8. Textattribute

Zeigt die aktuell gewählte Schrift (5), die Zeichengröße (6), den Druckstil (7) und die Rahmen-Einstellung (8) an.

9. Etikettenlänge

Zeigt die Etikettenlänge entsprechend dem eingegebenen Text an.

10. Auswahlanzeige

Wählen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ die Menüfunktionen und ändern Sie mit den Tasten ◀ und ▶ die Einstellungen.



Weitere Informationen finden Sie unter „LC-Display“ auf Seite 18.

1

2

3

4

5

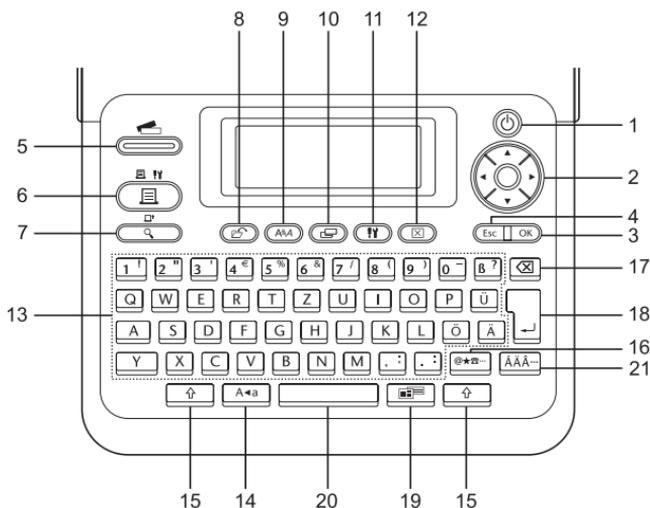
6

7

8

9

Tasten und ihre Funktionen



Die Standardsprache ist „Deutsch“.

1. Ein-/Aus-Taste

Zum Ein- und Ausschalten des P-touch.

2. Cursor (▲▼◀▶)

Bewegt den Cursor in Pfeilrichtung.

3. OK

Wählt die angezeigte Option aus.

4. Esc

Bricht eine Einstellungsänderung ab und kehrt wieder zur Texteingabe bzw. zum vorherigen Schritt zurück.

5. Etikettenvorlagen

Ermöglicht Etikettenvorlagen auszuwählen und zu drucken.

6. Drucken

- Drückt das aktuell angezeigte Etikett auf das Band.
- Zum Aufrufen des Menüs für die Druckoptionen, wenn diese Taste bei gedrückter **Umschalttaste** betätigt wird.

7. Vorschau

- Zeigt eine Vorschau des Etiketts an.
- Schiebt das Band 25 mm vor, wenn diese Taste bei gedrückt gehaltener **Umschalttaste** betätigt wird.

8. Datei

Öffnet das Dateimenü zum Drucken, Öffnen, Speichern oder Löschen häufig verwendeter Etiketten, die im Dateispeicher gesichert wurden.

9. Text

- Ermöglicht die Festlegung von Textattribut-Einstellungen für das gesamte Etikett.
- Sie können Textattribute für jede Etikettenzeile gesondert festlegen, wenn das Textmenü bei gedrücktem **Umschalttaste** geöffnet wird.

10. Etikett

Öffnet das Etikettenmenü, in dem Etiketten-Einstellungen vorgenommen werden können.

11. Setup

Öffnet das Setup-Menü für die Festlegung der Geräte-Einstellungen (Barcode, LCD-Kontrast usw.).

12. Löschen

Löscht den gesamten eingegebenen Text oder den gesamten Text und die aktuellen Etiketteneinstellungen.

13. Zeichen

- Drücken Sie diese Tasten, um alphanumerische Zeichen einzugeben.
- Großbuchstaben und Symbole können auch über diese Tasten eingegeben werden, wenn gleichzeitig die **Caps-** oder **Umschalttaste** gedrückt wird.

14. Caps

Schaltet den Caps-Modus ein oder aus.

15. Umschalter

Wenn Sie diese Taste zusammen mit einer Buchstaben- oder Zifferntaste drücken, wird entweder der entsprechende Großbuchstabe oder das Symbol auf der Zifferntaste eingegeben.

16. Symbol

Mit dieser Taste können Sie ein Symbol aus einer Liste der verfügbaren Symbole auswählen und eingeben.

17. Korrekturtaste

Löscht das Zeichen links vom Cursor.

18. Eingabe

- Gibt bei der Texteingabe eine neue Zeile ein.
- Wird die Taste bei gedrückter **Umschalttaste** ausgelöst, wird ein neuer Block eingegeben.

19. Autoformat

Öffnet das Autoformat-Menü, in dem Sie eine vordefinierte Vorlage oder ein Blocklayout zum schnellen Erstellen eines Etikettes wählen können.

20. Leer

- Gibt ein Leerzeichen ein.
- Beim Einstellen von Funktionen kann mit dieser Taste die Standardeinstellung wiederhergestellt werden.

21. Akzent

Über diese Taste können Sie Akzentbuchstaben auswählen oder eingeben.

1

2

3

4

5

6

7

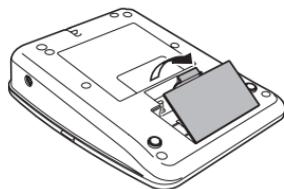
8

9

Stromversorgung

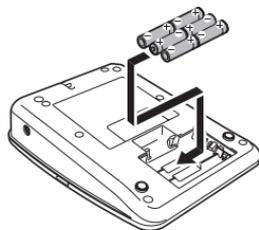
Batterie

- 1** Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass der Drucker ausgeschaltet ist, nehmen Sie die Batteriefach-Abdeckung auf der Rückseite des Druckers ab. Falls sich bereits Batterien im Fach befinden, nehmen Sie diese heraus.



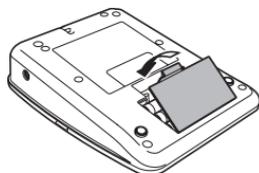
! Vergewissern Sie sich stets, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Batterien ersetzen.

- 2** Legen Sie sechs neue Alkaline-Batterien (Typ LR6, AA) ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung der Pole. Vergewissern Sie sich, dass die Plus- (+) und Minuspole (-) der Batterien den Markierungen für die Plus- (+) und Minuspole (-) im Batteriefach entsprechen.



! Ersetzen Sie immer alle sechs Batterien gleichzeitig durch ganz neue Batterien.

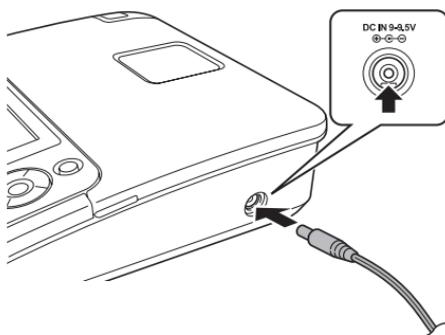
- 3** Schließen Sie die Batteriefach-Abdeckung, indem Sie die drei Haken an der Unterseite in die Schlitze am Gerät stecken. Drücken Sie dann die Abdeckung fest nach unten, bis sie hörbar einrastet.



! Die Batterien herausnehmen, wenn Sie den P-touch für einen längeren Zeitraum nicht verwenden werden.

Netzadapter

Schließen Sie den Netzadapter direkt am P-touch an.



- 1** Stecken Sie den Stecker des Netzadapters in den mit „DC IN 9-9.5V“ gekennzeichneten Anschluss am P-touch.
- 2** Stecken Sie den Netzstecker des Netzadapters in eine herkömmliche Netzsteckdose.

- ! • Schalten Sie den P-touch aus, bevor Sie den Netzadapter abziehen.
 - ! • Ziehen Sie nicht am Kabel und verbiegen Sie es nicht.
- 💡 Um den Speicher des P-touch zu schützen und zu sichern, wird empfohlen, Alkaline-Batterien (Typ LR6, AA) im Gerät zu installieren, solange der Netzadapter nicht angeschlossen ist.

⚠️ WARNUNG

- Verwenden Sie nur den speziell für den P-touch entwickelten Netzadapter, um Unfälle und Schäden zu vermeiden. Brother übernimmt keine Verantwortung für Unfälle oder Schäden, die durch die Verwendung eines anderen als des angegebenen Netzadapters entstehen.
- Schließen Sie den Netzadapter nur an eine normale geerdete Netzsteckdose an, um Unfälle und Schäden zu vermeiden. Brother übernimmt keine Verantwortung für Unfälle oder Schäden, die durch die Verwendung eines falschen Netzanschlusses entstehen.

⚠️ ACHTUNG

- Ziehen Sie den Netzadapter vom P-touch und der Steckdose ab, wenn Sie den P-touch über einen längeren Zeitraum nicht verwenden möchten.
- Wenn die Stromversorgung länger als zwei Minuten unterbrochen ist, gehen alle Text- und Formateinstellungen verloren. Die gespeicherten Etiketten werden ebenfalls gelöscht.

1

2

3

4

5

6

7

8

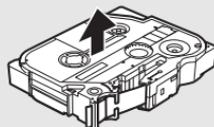
9

Bandkassette einlegen

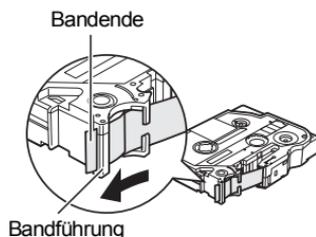
Sie können mit dem P-touch Bandkassetten mit einer Breite von 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm oder 18 mm verwenden. Verwenden Sie Bandkassetten von Brother mit dem **P-touch**-Zeichen.



- Falls sich auf der Schriftbandkassette eine Schutzpappe befindet, entfernen Sie diese vor dem Einlegen der Kassette.



- Vergewissern Sie sich, dass das Band nicht gewellt ist und dass es unter der Bandführung liegt. Wenn das Band nicht unter der Bandführung liegt, führen Sie es unter der Bandführung durch wie in der Abbildung dargestellt.

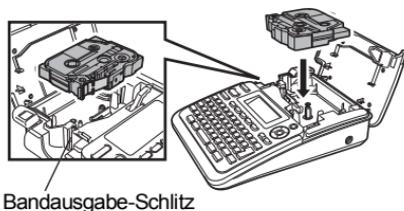


- Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass der P-touch ausgeschaltet ist, öffnen Sie die Bandfach-Abdeckung. Falls sich bereits eine Bandkassette im Fach befindet, nehmen Sie diese gerade nach oben heraus.



- 3** Legen Sie die Kassette so in das Bandfach ein, dass das Bandende in Richtung des Bandausgabe-Schlitzes zeigt. Drücken Sie die Bandkassette ganz nach unten, bis sie hörbar einrastet.

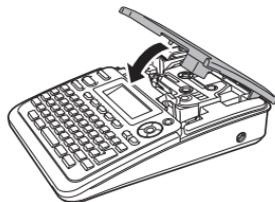
! Achten Sie darauf, dass das Band beim Einlegen der Kassette nicht am Druckkopf hängen bleibt.



Bandausgabe-Schlitz

- 4** Schließen Sie die Bandfach-Abdeckung.

! Vergewissern Sie sich, dass der Bandlösehebel angehoben ist, bevor Sie die Bandfach-Abdeckung schließen. Die Bandfach-Abdeckung kann nicht geschlossen werden, wenn der Hebel nach unten gedrückt ist.



- ! • Lassen Sie das Schriftband nach dem Einlegen der Kassette vorlaufen, um es zu spannen, indem Sie die **Umschalttaste** gedrückt halten und die Taste **Vorschau** drücken.
 • **Versuchen Sie nicht, das Schriftband aus dem Bandausgabe-Schlitz zu ziehen, weil dadurch das Band beschädigt werden kann.**
 • Lagern Sie die Bandkassetten an einem kühlen dunklen Ort. Setzen Sie sie keinem direkten Sonnenlicht, keinen hohen Temperaturen, keiner hohen Luftfeuchtigkeit und keinem extremen Staub aus. Verbrauchen Sie die Kassette nach Öffnen der Verpackung möglichst bald.

P-touch ein-/ausschalten

Drücken Sie die **Ein-/Aus-Taste**, um den P-touch einzuschalten.

Drücken Sie die **Ein-/Aus-Taste** erneut, um den P-touch auszuschalten.

- 💡 • Der P-touch hat eine Energiespar-Funktion, durch die er automatisch ausgeschaltet wird, wenn unter bestimmten Betriebsbedingungen eine bestimmte Zeit lang keine Taste gedrückt wird. Siehe dazu die Tabelle „Automatische Stromabschaltung“ unten.
 • Wenn Batterien eingelegt sind oder der P-touch über den Netzadapter an die Stromversorgung angeschlossen ist, wird nach Einschalten des Gerätes der zuletzt bearbeitete Text angezeigt.

● Automatische Stromabschaltung ●

Mit Netzadapter	nach 5 Minuten
Mit Batterie	nach 5 Minuten

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Bandvorlauf

Funktion für Bandvorlauf

Die Funktion für Bandvorlauf schiebt das Band 25 mm vor.

- ! Nach dem Einlegen der Bandkassette sollten Sie unbedingt einen Bandvorlauf durchführen, um das Band zu spannen.
- **Versuchen Sie nicht, das Schriftband aus dem Bandausgabe-Schlitz zu ziehen, weil dadurch das Band beschädigt werden kann.**
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände vor dem Bandausgabe-Schlitz liegen, während gedruckt oder das Band vorgeschoben wird, weil dadurch ein Bandstau entstehen kann.

1 Halten Sie die **Umschalttaste** gedrückt und drücken Sie die Taste **Vorschau**.

2 Die Meldung „Bandvorlauf... Bitte warten“ wird angezeigt, während das Band vorgeschoben wird.



Um diese Funktion zu beenden oder abzubrechen, drücken Sie **Esc**.

LC-Display

LC-Display

Sie können die Kontrasteinstellung des LC-Displays ändern, um die Lesbarkeit zu verbessern. Zur Verfügung stehen fünf Stufen (+2, +1, 0, -1, -2). Der Standardwert ist „0“.

1 Drücken Sie die Taste **Setup**, um das Menü „Setup“ aufzurufen. Wählen Sie mit **▲** oder **▼** die Funktion „LCD-Kontrast“ und drücken Sie anschließend **OK** oder **Eingabe**.

2 Wählen Sie mit **▲** oder **▼** die gewünschte Kontrasteinstellung. Der LCD-Kontrast ändert sich bei jedem Drücken von **▲** oder **▼**, so dass Sie direkt sehen können, welches die beste Einstellung ist.

3 Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**.



- Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.
- Um wieder den Standardwert („0“) zu wählen, drücken Sie bei der Auswahl der Kontrasteinstellung die **Leertaste**.

Sprache und Einheit einstellen

Sprache

- 1 | Drücken Sie die Taste **Setup**, um das Menü „Setup“ aufzurufen. Wählen Sie mit ▲ oder ▼ die Funktion „Sprache“ und drücken Sie anschließend **OK** oder **Eingabe**.
- 2 | Wählen Sie mit ▲ oder ▼ die Spracheinstellung für die Menüs und Meldungen, die auf dem LC-Display angezeigt werden.
Mögliche Spracheinstellungen sind „Český“, „Dansk“, „Deutsch“, „English“, „Español“, „Français“, „Hrvatski“, „Italiano“, „Magyar“, „Nederlands“, „Norsk“, „Polski“, „Português“, „Română“, „Slovenski“, „Slovenský“, „Suomi“, „Svenska“ oder „Türkçe“.
- 3 | Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**.



Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.

Einheit

- 1 | Drücken Sie die Taste **Setup**, um das Menü „Setup“ aufzurufen. Wählen Sie mit ▲ oder ▼ die Funktion „Einheit“ und drücken Sie anschließend **OK** oder **Eingabe**.
- 2 | Wählen Sie mit ▲ oder ▼ die Einheit für die Maßangaben auf dem LC-Display.
Mögliche Einstellungen sind „mm“ oder „Zoll“.
- 3 | Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**.



Standardmäßig ist „mm“ eingestellt.

Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

ETIKETT ERSTELLEN

Text eingeben und bearbeiten

Text über die Tastatur eingeben

Die Tastatur des P-touch kann in derselben Weise wie die Tastatur eines herkömmlichen Computers verwendet werden.

Neue Zeile hinzufügen

Um die aktuelle Textzeile zu beenden und eine neue Zeile zu beginnen, drücken Sie **Eingabe**. Im Display wird ein Zeilenumbruch-Symbol angezeigt und der Cursor wird an den Anfang der neuen Zeile bewegt.



- Die Anzahl der maximal möglichen Zeilen, die auf einem Etikett gedruckt werden können, ist von der Bandbreite abhängig. Auf ein 18-mm-Band max. 5 Zeilen, auf ein 12-mm-Band max. 3 Zeilen, auf ein 9- bzw. 6-mm-Band max. 2 Zeilen und auf ein 3,5-mm-Band max. 1 Zeile.
- Wenn Sie nach Eingabe von 5 Zeilen **Eingabe** drücken, erscheint eine Fehlermeldung.
- Wie Sie die Textattribute der einzelnen Zeilen ändern können, ist unter „Textattribute zeilenweise einstellen“ auf Seite 25 beschrieben.

Neuen Block hinzufügen

Um einen neuen Block rechts vom zuvor eingegebenen Text zu beginnen, drücken Sie **Eingabe** bei gedrückt gehaltener **Umschalttaste**. Im Display wird ein Blockende-Symbol  angezeigt und der Cursor wird an den Anfang des neuen Blockes bewegt.



Pro Etikett können maximal 5 Blöcke eingegeben werden.

Cursor bewegen

- Mit den Tasten **▲**, **▼**, **◀** und **▶** können Sie den Cursor in die jeweilige Richtung bewegen, das heißt ein Zeichen nach links/rechts bzw. eine Zeile nach oben/unten.
- Um den Cursor an den Zeilenanfang oder das Zeilenende zu bewegen, halten Sie **Umschalttaste** gedrückt, während Sie die Taste **◀** bzw. **▶** drücken.
- Um den Cursor zum Textanfang oder Textende zu bewegen, halten Sie **Umschalttaste** gedrückt, während Sie die Taste **▲** bzw. **▼** drücken.

Text einfügen

Um in einen bereits geschriebenen Text zusätzliche Zeichen einzufügen, bewegen Sie den Cursor rechts neben die Stelle, an der Zeichen eingefügt werden sollen. Geben Sie nun den zusätzlichen Text ein. Er wird links neben dem Cursor eingefügt.

Tab einfügen

Durch Eingabe eines Tabs können Sie Text zu einer bestimmten Position einrücken. Bewegen Sie den Cursor zur Position, an der ein Tab eingefügt werden soll, und drücken Sie **Setup**, um das Setup-Menü zu öffnen. Wählen Sie dann mit **▲** oder **▼** „Tab“ und drücken Sie anschließend **OK** oder **Eingabe**. Das Tabzeichen  markiert nun die Stelle, ab der der Text eingerückt wird.



- Wie Sie bestimmen können, wie weit der Text eingerückt werden soll (Tab-Länge), ist unter „Etiketteneinstellungen“ auf Seite 29 beschrieben.
- Ein Tab kann auch eingegeben werden, indem Sie die **Leertaste** bei gedrückter **Umschalttaste** drücken.

Text löschen

■ Einzelnes Zeichen löschen

Um ein einzelnes Zeichen zu löschen, bewegen Sie den Cursor rechts neben das zu löschende Zeichen und drücken dann die **Korrekturtaste**. Durch jeden Druck auf die **Korrekturtaste** wird das Zeichen links vom Cursor gelöscht.



Wenn Sie die **Korrekturtaste** gedrückt halten, werden die Zeichen links vom Cursor kontinuierlich gelöscht.

■ Gesamten Text löschen

Mit der Taste **Löschen** können Sie den gesamten Text löschen.

- 1** Drücken Sie die Taste **Löschen**.
Die Optionen „Löschen“ werden angezeigt.



- 2** Wählen Sie mit ▲ oder ▼ „Nur Text“, um den gesamten Text, aber nicht die aktuellen Formateinstellungen zu löschen. Oder wählen Sie „Text+Format“, wenn Sie den Text einschließlich aller Formateinstellungen löschen möchten.



Um wieder zur Texteingabe zurückzukehren, ohne Text oder Formateinstellungen zu löschen, drücken Sie **Esc**.

- 3** Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**.
Der gesamte Text wird gelöscht. Wenn Sie „Text+Format“ ausgewählt haben, werden auch alle Formateinstellungen gelöscht.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

Symbole eingeben

Zusätzlich zu den auf der Tastatur abgebildeten Symbolen können verschiedene Symbole (einschließlich internationaler und erweiterter ASCII-Zeichen) mit der Symbolfunktion eingegeben werden.

Um ein Symbol einzugeben, verwenden Sie die unten beschriebene Symbol-Funktion. Halten Sie alternativ die **Umschalttaste** gedrückt, und drücken anschließend eine Taste auf der Tastatur, um das Symbol einzugeben, das in der oberen rechten Ecke der ausgewählten Taste abgebildet wird.

Symbole mit der Taste eingeben

- 1 | Drücken Sie die Taste **Symbol**.
Es wird eine Liste mit Symbolgruppen und den in den Gruppen gespeicherten Symbolen im Display angezeigt.



Das zuletzt eingegebene Symbol ist in dieser Liste ausgewählt.

- 2 | Wählen Sie mit **▲** oder **▼** oder durch wiederholtes Drücken von **Symbol** zuerst eine Symbolgruppe aus (Zeichensetzung, Geschäft, Mathematik usw.) und wählen Sie dann mit **◀** oder **▶** das gewünschte Symbol aus.

- 3 | Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**.
Das ausgewählte Symbol wird dadurch in den Text eingefügt.



Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.

Akzentbuchstaben eingeben

Es können mit dem P-touch auch Buchstaben mit Akzent, wie spezielle Zeichen in anderen Sprachen, eingegeben und ausgedruckt werden.

- 1 Geben Sie zuerst den Buchstaben, der mit Akzent geschrieben werden soll, ein.



Die Caps-Funktion kann zusammen mit der Akzentfunktion verwendet werden.

- 2 Drücken Sie **Akzent**.
Der eingegeben Buchstabe wird nun mit Akzent angezeigt.

- 3 Drücken Sie **Akzent** so oft, bis der Buchstabe mit dem gewünschten Akzent angezeigt wird, oder wählen Sie ihn mit ◀ oder ▶ aus.



Die Reihenfolge der Akzentbuchstaben hängt von der gewählten Displaysprache ab.

- 4 Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**.
Der ausgewählte Akzentbuchstaben wird dadurch in den Text eingefügt.



- Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.
- In der Tabelle „Akzentbuchstaben“ sind alle verfügbaren Akzentbuchstaben aufgelistet.

● Akzentbuchstaben ●

Buchstabe	Akzentbuchstaben	Buchstabe	Akzentbuchstaben
a	á à â ä æ å ä å ä ä	n	ñ ñ ñ ñ
À	Á Â Ã Ä Å Æ Æ Æ Æ Æ	N	Ñ Ñ Ñ Ñ
c	ç ç ç	o	ó ò ô ø ö õ œ ð
C	Ç Ç Ç	O	Ó Ô Õ Ø Ö Ö Æ Ö
d	đ ð đ	r	ř ř ř
D	Đ Đ	R	Ř Ř Ř
e	é è ê ë ē ē ē ē	s	š š š š š
E	É Ê Ë Ì Í Î Ï Ï	S	Š Š Š Š Š
g	ğ ğ	t	ť ť ť
G	Ğ Ğ	T	Ť Ť Ť
i	í î ï ï ï ï ï	u	ú û ü ü ü ü ü
I	Í Î Ï Ï Ï Ï Ï	U	Ú Û Ü Ü Ü Ü Ü
k	ķ	y	ý ŷ
K	Ķ	Y	Ý ŷ
l	ł ł ł ł	z	ž ž ž
L	Ł Ł Ł Ł	Z	Ž Ž Ž

Textattribute einstellen

Textattribute für das gesamte Etikett einstellen

Mit der Taste **Text** kann die Schriftart und Attribute für Größe, Breite, Stil, Linie und Ausrichtung des Textes gewählt werden.

- 1 Drücken Sie **Text**.
Die aktuellen Einstellungen werden nun angezeigt.
- 2 Wählen Sie das gewünschte Attribut mit ▲ oder ▼ und wählen Sie dann mit ◀ oder ▶ die gewünschte Einstellung.
- 3 Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**, um die Einstellungen zu übernehmen.



Die neuen Einstellungen werden nur übernommen, wenn Sie **OK** oder **Eingabe** drücken.

- Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.
- Mit der **Leertaste** können Sie die jeweils gewählte Einstellung wieder auf die Standardeinstellung zurücksetzen.
- In der Tabelle „Textattribut-Einstellungen“ sind die verfügbaren Funktionen und Einstellungen aufgelistet.
- Kleine Zeichen können in Verbindung mit bestimmten Druckstilen (z. B. Schatten + Kursiv) eventuell nur schlecht gelesen werden.

Textattribute zeilenweise einstellen

Wenn ein Etikett aus zwei oder mehr Zeilen besteht, können Sie verschiedene Textmerkmale für jede einzelne Zeile auswählen (Schrift, Größe, Breite, Stil, Linie und Ausrichtung).

Bewegen Sie den Cursor mit der Taste ▲ oder ▼ in die Zeile, deren Textattribute geändert werden sollen. Drücken Sie die Taste **Text** bei gedrückt gehaltener **Umschalttaste**, um die Textattribute anzuzeigen. (A₁ im Display zeigt an, dass Sie nun nur die Attribute für diese Zeile ändern.)

Schrift	▶ HEL	☰
Größe	: Auto	A
Breite	: x 1	
Stil	: Normal	



Wenn für eine Funktion verschiedene Einstellungen in den einzelnen Zeilen gewählt sind, wird nach Drücken der Taste **Text** **** als Einstellung angezeigt. Wenn Sie diese Einstellung mit den Tasten ▲ oder ▼ ändern, wird die neue Einstellung für alle Zeilen übernommen.

Schrift	▶ ****	☰
Größe	: 36pt	A
Breite	: x 1	
Stil	: Normal	

1

2

3

4

5

6

7

8

9

● Einstellungsoptionen ●

Attribut	Wert	Ergebnis
Schrift	HEL (Helsinki)	ABCabc
	BRU (Brussels)	ABCabc
	FLO (Florida)	ABCabc
	CAL (Calgary)	<i>ABCabc</i>
Größe	Auto	Wenn die Einstellung „Auto“ gewählt ist, wird für den Text automatisch die größtmögliche Schrift für die jeweilige Bandbreite verwendet.
	42pt	ABCabc
	36pt	ABCabc
	24pt	ABCabc
	18pt	ABCabc
	12pt	ABCabc
	9pt	ABCabc
	6pt	ABCabc

Attribut	Wert	Ergebnis
Breite	x 2	ABCabc
	x 1	ABCabc
	x2/3	ABCabc
	x1/2	ABCabc
Stil	Normal	ABCabc
	Fett	ABCabc
	Umriss	ABCabc
	Scha1 (Schatten1)	ABCabc
	Scha2 (Schatten2)	ABCabc
	Kursiv	<i>ABCabc</i>
	K+F (Kursiv + Fett)	<i>ABCabc</i>
	K+U (Kursiv + Umriss)	ABCabc
	K+S1 (Kursiv + Schatten1)	ABCabc
	K+S2 (Kursiv + Schatten2)	<i>ABCabc</i>
Vert. (Vertikal)	◀ Ⓜ Ⓞ Ⓢ Ⓣ Ⓤ	

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Attribut	Wert	Ergebnis
Linie	Aus	ABCabc
	Untstr (Unterstreichen)	<u>ABCabc</u>
	Ausstr (Ausstreichen)	ABCabc
Ausr. (Ausrichtung)	Links	ABCabc
	Mitte	ABCabc
	Rechts	ABCabc
	Blo (Blocksatz)	A B C a b c

Automatische Anpassung einstellen

Wenn die „Größe“ auf „Auto“ gewählt und die Etiketteneinstellung „Länge“ auf einen bestimmten Wert eingestellt ist, können Sie wählen, wie der Text automatisch verkleinert werden soll, damit die eingestellte Etikettenlänge nicht überschritten wird.

Wenn als Anpassungseinstellung „Textgröße“ gewählt ist, wird die gesamte Textgröße so eingestellt, dass der Text auf das Etikett passt.

Wenn „Textbreite“ gewählt ist, wird als Breite der Zeichen automatisch die Einstellung „x1/2“ verwendet. (Falls eine weitere Verringerung der Textgröße notwendig ist, wird nach dem Ändern der Breite auf „x1/2“ auch noch die gesamte Textgröße verringert.)

- 1 Drücken Sie die Taste **Setup**, um das Menü „Setup“ aufzurufen. Wählen Sie mit **▲** oder **▼** die Funktion „Auto Anpassung“ und drücken Sie anschließend **OK** oder **Eingabe**.

Das Menü „Auto Anpassung“ wird nun angezeigt.

- 2 Wählen Sie mit **▲** oder **▼** den gewünschten Stil.

- 3 Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**, um die Einstellung zu übernehmen.

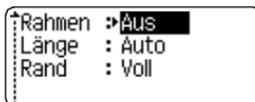


- Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.
- Mit der **Leertaste** können Sie die automatische Anpassung wieder auf die Standardeinstellung zurücksetzen („Textgröße“).

Etiketteneinstellungen

Mit der Taste **Etikett** können Sie einen Rahmen für das Etikett auswählen und die Etikettenlänge sowie die Tab-Länge festlegen. (Näheres hierzu finden Sie unter „Ränder einstellen“ auf Seite 45.)

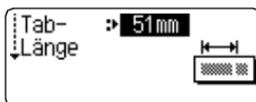
- 1** Drücken Sie die Taste **Etikett**.
Die aktuellen Einstellungen werden nun angezeigt.



- 2** Wählen Sie das gewünschte Attribut mit **▲** oder **▼** und wählen Sie dann mit **◀** oder **▶** die gewünschte Einstellung.



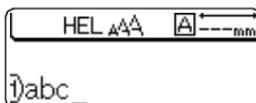
- Bei der Auswahl der Etikettenlänge (Länge) und der Tab-Länge können Sie die Einstellung schneller ändern, indem Sie **◀** oder **▶** gedrückt halten.
- Lesen Sie zur Einstellung der Etikettenlänge „Etikettenlänge justieren“ auf Seite 47.



- 3** Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**, um die Einstellungen zu übernehmen.



- Die neuen Einstellungen werden nur übernommen, wenn Sie **OK** oder **Eingabe** drücken.

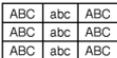


- Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.
- Mit der **Leertaste** können Sie die jeweils gewählte Einstellung wieder auf die Standardeinstellung zurücksetzen.
- In der Tabelle „Textattribut-Einstellungen“ sind die verfügbaren Funktionen und Einstellungen aufgelistet.

● Rahmen ●

Attribut	Wert	Ergebnis
Rahmen	Aus	ABCabc
	1	ABCabc
	2	ABCabc
	3	ABCabc

ETIKETT ERSTELLEN

Attribut	Wert	Ergebnis	
Rahmen	4		
	5		
	6		
	7		
	8		
	9		
	10		
	11		
	12		
	13		
	14		
	15		
	16		
	Länge	Die Etikettenlänge kann im Bereich von 30 bis 300 mm eingestellt werden. Wenn Auto gewählt ist, wird die Etikettenlänge automatisch entsprechend dem eingegebenen Text eingestellt.	
	Tab-Länge	Die Tab-Länge kann im Bereich von 0 bis 100 mm eingestellt werden. Die Standardeinstellung ist 50 mm .	

Autoformat-Layouts verwenden

Mit der Autoformat-Funktion können Sie schnell und bequem Beschriftungen für die verschiedensten Anwendungen erstellen, zum Beispiel für Aktenordner, zur Inventarkennzeichnung, und Ausweise anfertigen. Sie können einfach eine der vorformatierten Vorlagen oder Blocklayouts auswählen, Ihren Text eintragen und die gewünschten Einstellungen vornehmen.

 Symbole und Akzentbuchstaben können in den Autoformat-Layouts ebenfalls verwendet werden.

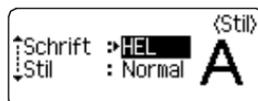
Vorlagen verwenden - Beispiel: Inventaraufkleber erstellen

1 Drücken Sie **Autoformat**, um das Autoformat-Menü aufzurufen. Wählen Sie dann mit **▲** oder **▼** die Funktion „Vorlagen“.

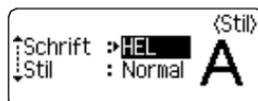
2 Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**.
Die zuletzt verwendete Vorlage wird angezeigt.

3 Wählen Sie mit **▲** oder **▼** die gewünschte Vorlage.

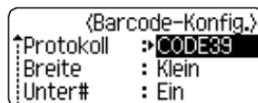
4 Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**.
Das Menü „Stil“ wird nun angezeigt.



5 Wählen Sie das gewünschte Attribut mit **▲** oder **▼** und wählen Sie dann mit **◀** oder **▶** die gewünschte Einstellung.

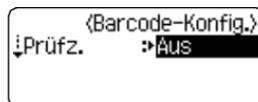


6 Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**.
Das Menü „Barcode-Konfig.“ wird nun angezeigt.
 Das Menü „Barcode-Konfig.“ wird nur angezeigt, wenn ein Layout mit einem Barcode ausgewählt wird.



7 Wählen Sie das gewünschte Attribut mit **▲** oder **▼** und wählen Sie dann mit **◀** oder **▶** die gewünschte Einstellung.

 Die Funktion „Prüfz.“ (Prüfziffer) wird nur angezeigt wenn als Protokoll CODE39, I-2/5 oder CODABAR gewählt ist.



8 Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**.
Die Texteingabe-Ansicht für Vorlagen wird angezeigt.

 Die Caps-Funktion kann zur Texteingabe verwendet werden.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

ETIKETT ERSTELLEN

- 9** Schreiben Sie den Text und drücken Sie dann **OK** oder **Eingabe**.
Wiederholen Sie diesen Vorgang für jedes Textfeld.
Nachdem Sie Text in alle Felder eingegeben haben, wird nach Drücken von **OK** oder **Eingabe** das Druckmenü angezeigt.



- 10** Wählen Sie mit **▲** oder **▼** „Drucken“ und drücken Sie dann **OK** oder **Eingabe**, um das Etikett zu drucken.



- Wählen Sie „Bearbeiten“, um den Text oder die Textattribute zu ändern.
- Wählen Sie „Speichern“, um das Etikett zu speichern.
- Wählen Sie „Abbrechen“, um die Autoformat-Funktion zu verlassen.
- Wählen Sie „Druckoptionen“, um die Druckeinstellungen festzulegen.



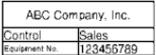
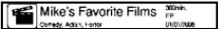
- Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.
- Mit der **Leertaste** können Sie die jeweils im Menü „Stil“ oder „Barcode-Konfig.“ gewählte Einstellung wieder auf die Standardeinstellung zurücksetzen.
- In der Tabelle „Vorlagen“ sind die verfügbaren Vorlagen aufgelistet.
- Um mehrere Etiketten mit automatischer Nummerierung oder ein Etikett in Spiegelschrift zu drucken, drücken Sie die Taste **Drucken** bei gedrückter **Umschalttaste**, um das Menü „Druckoptionen“ aufzurufen.



- Wenn die Breite des aktuell eingelegten Schriftbandes nicht zur im gewählten Layout eingestellten Breite passt, erscheint beim Versuch zu drucken eine Fehlermeldung. Drücken Sie die **Esc**-Taste oder eine beliebige andere Taste, um die Fehlermeldung zu löschen. Legen Sie dann ein Schriftband mit der richtigen Breite ein.
- Wenn die maximal mögliche Zeichenanzahl überschritten wird, erscheint nach Drücken von **OK** oder **Eingabe** die Fehlermeldung „Text zu lang!“. Drücken Sie die **Esc**-Taste oder eine beliebige andere Taste, um die Fehlermeldung zu löschen. Geben Sie dann einen kürzeren Text ein.

● Vorlagen ●

Attribut	Wert	Details
Vorlagenname	Orderrücken	 (18 x 219 mm)
	Dateiordner-Etikett	 (12 x 82 mm)
	Trennblatt (Hängeregister)	 (12 x 42 mm)

Attribut	Wert	Details
Vorlagenname	Inventaraufkleber	 (18 x 70 mm)
	Fach	 (18 x 76 mm)
	Produktlabel	 (18 x 58 mm)
	Anschlüsse	 (12 x 70 mm)
	Kabelbeschriftung	 (18 x 39 mm)
	Adress-Etikett	 (18 x 70 mm)
	Namensschild 1	 (18 x 72 mm)
	Namensschild 2	 (12 x 72 mm)
	CD 1	 (6 x 113 mm)
	CD 2	 (3,5 x 113 mm)
	Video VHS	 (18 x 140 mm)
MiniDisk	 (9 x 42 mm)	

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Blocklayouts verwenden

- 1 | Drücken Sie **Autoformat**, um das Autoformat-Menü aufzurufen. Wählen Sie dann mit ▲ oder ▼ die Funktion „Blocklayouts“.
- 2 | Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**, um das Menü „Bandbreite“ zu öffnen. Wählen Sie die gewünschte Bandbreite mit ▲ oder ▼.
- 3 | Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**.
Wenn die Bandbreite nicht verändert wurde, wird das zuletzt gewählte Blocklayout angezeigt. Falls die Bandbreite geändert wurde, wird das Standardlayout für die neue Breite angezeigt.
- 4 | Wählen Sie mit ▲ oder ▼ das gewünschte Blocklayout.

- 5 | Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**.
Das Menü „Stil“ wird nun angezeigt.



- 6 | Wählen Sie das gewünschte Attribut mit ▲ oder ▼ und wählen Sie dann mit ◀ oder ▶ die gewünschte Einstellung.



Mit der **Leertaste** können Sie die jeweils gewählte Einstellung wieder auf die Standardeinstellung zurücksetzen.



- 7 | Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**.
Die Texteingabe-Ansicht für Blocklayouts wird angezeigt.



Die Caps-Funktion kann zur Texteingabe verwendet werden.



- 8 | Schreiben Sie den Text und drücken Sie dann **OK** oder **Eingabe**.
Wiederholen Sie diesen Vorgang für jedes Textfeld. Nachdem Sie Text in alle Felder eingegeben haben, wird nach Drücken von **OK** oder **Eingabe** das Druckmenü angezeigt.



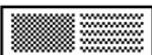
- 9 | Wählen Sie mit ▲ oder ▼ „Drucken“ und drücken Sie dann **OK** oder **Eingabe**, um das Etikett zu drucken.



- Wählen Sie „Bearbeiten“, um den Text oder die Textattribute zu ändern.
- Wählen Sie „Speichern“, um das Etikett zu speichern.
- Wählen Sie „Abbrechen“, um die Autoformat-Funktion zu verlassen.
- Wählen Sie „Layout ändern“, um ein anderes Layout zu verwenden.
- Wählen Sie „Druckoptionen“, um die Druckeinstellungen festzulegen.

- Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.
 - In der Tabelle „Blocklayouts“ sind die verfügbaren Blocklayouts aufgelistet.
 - Um mehrere Etiketten mit automatischer Nummerierung oder ein Etikett in Spiegelschrift zu drucken, drücken Sie die Taste **Drucken** bei gedrückter **Umschalttaste**, um das Menü „Druckoptionen“ aufzurufen.
- Wenn die Breite des aktuell eingelegten Schriftbandes nicht zur im gewählten Layout eingestellten Breite passt, erscheint beim Versuch zu drucken eine Fehlermeldung. Drücken Sie die **Esc**-Taste oder eine beliebige andere Taste, um die Fehlermeldung zu löschen. Legen Sie dann ein Schriftband mit der richtigen Breite ein.
 - Wenn die maximal mögliche Zeichenanzahl überschritten wird, erscheint nach Drücken von **OK** oder **Eingabe** die Fehlermeldung „Text zu lang!“. Drücken Sie die **Esc**-Taste oder eine beliebige andere Taste, um die Fehlermeldung zu löschen. Geben Sie dann einen kürzeren Text ein.

● Blocklayouts ●

Attribut	Wert	Details
Blocklayout (18-mm-Band)	2zeiligA	 ... 12pt ... 24pt
	2zeiligB	 ... 24pt ... 12pt
	3zeilig	 9pt 9pt 24pt
	1+2zeiligA	42pt...  ... 18pt ... 18pt
	1+2zeiligB	42pt...  ... 12pt ... 24pt
	1+3zeilig	42pt...  } ... 12pt
	1+4zeilig	42pt...  } ... 9pt
	1+5zeilig	42pt...  } ... 9pt

1

2

3

4

5

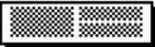
6

7

8

9

ETIKETT ERSTELLEN

Attribut	Wert	Details
Blocklayout (12-mm-Band)	2zeiligA	 9pt 12pt
	2zeiligB	 12pt 9pt
	3zeilig	 6pt 6pt 12pt
	1+2zeilig	24pt...  12pt 12pt
Blocklayout (9-mm-Band)	2zeiligA	 6pt 12pt
	2zeiligB	 12pt 6pt
	1+2zeilig	18pt...  9pt 9pt
Blocklayout (6-mm-Band)	1+2zeilig	12pt...  6pt 6pt

Etikett mit Barcode erstellen

Durch Verwendung der Barcode-Funktion können Sie die Etiketten mit eindimensionalen Barcodes überall dort anbringen, wo Barcode-Lesegeräte zur Verarbeitung der Barcode-Daten benutzt werden (zum Beispiel zur Lagerverwaltung, Preisauszeichnung usw.).

-  • Der P-touch ist nicht speziell zur Erstellung von Barcode-Etiketten vorgesehen. Vergewissern Sie sich, dass der Barcode vom verwendeten Lesegerät auch entschlüsselt werden kann.
- Um die besten Resultate zu erhalten, sollten Barcodes auf weiße Bänder mit schwarzer Schrift gedruckt werden. Nicht alle Barcode-Lesegeräte können farbige Bänder oder in bunter Schriftfarbe gedruckte Barcodes lesen.
- Verwenden Sie möglichst die Einstellung für „Breite“ „Groß“. Einige Lesegeräte können mit der Einstellung „Klein“ gedruckte Barcodes nicht lesen.
- Das kontinuierliche Drucken einer großen Anzahl von Etiketten mit Barcode kann zur Überhitzung des Druckkopfes führen, wodurch die Druckqualität beeinträchtigt wird.

Barcode-Konfiguration einstellen

- 1** Drücken Sie die Taste **Setup**, um das Menü „Setup“ aufzurufen. Wählen Sie mit **▲** oder **▼** die Funktion „Barcode-Konfig.“ und drücken Sie anschließend **OK** oder **Eingabe**.
Das Menü „Barcode-Konfig.“ wird nun angezeigt.

- 2** Wählen Sie das gewünschte Attribut mit **▲** oder **▼** und wählen Sie dann mit **◀** oder **▶** die gewünschte Einstellung.

 Die Zeichen werden in Abhängigkeit von der Bandbreite, der Zeilenanzahl im Etikett und den Stileinstellungen eventuell nicht unter dem Barcode ausgedruckt, obwohl für „Unter#“ die Einstellung „Ein“ gewählt ist.

- 3** Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**, um die Einstellungen zu übernehmen.

 Die neuen Einstellungen werden nur übernommen, wenn Sie **OK** oder **Eingabe** drücken.

-  • Die Funktion „Prüfz.“ (Prüfziffer) wird nur angezeigt wenn als Protokoll CODE39, I-2/5 oder CODABAR gewählt ist.
- Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.
- Mit der **Leertaste** können Sie die jeweils gewählte Einstellung wieder auf die Standardeinstellung zurücksetzen.
- In der Tabelle „Barcode-Konfiguration“ sind die verfügbaren Funktionen und Einstellungen aufgelistet.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

● Barcode-Konfiguration ●

Attribut	Wert
Protokoll	CODE39 , CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF), CODABAR
Breite	Klein
	Groß
Unter# (Zeichen werden unter dem Barcode ausgedruckt)	Ein
	Aus
Prüfz. (Prüfziffer)	Aus
	Ein (nur verfügbar für die Protokolle CODE39, I-2/5 und CODABAR)

Barcode-Daten eingeben

- Drücken Sie die Taste **Setup**, um das Menü „Setup“ aufzurufen. Wählen Sie mit **▲** oder **▼** die Funktion „Barcode-Eingabe“ und drücken Sie anschließend **OK** oder **Eingabe**. Die Ansicht „Barcode-Eingabe“ wird nun angezeigt.



- Pro Etikett können Sie bis zu fünf Barcodes eingeben.
- Sie können die „Barcode-Eingabe“ auch aufrufen, indem Sie die Taste **Symbol** bei niedergedrückter **Umschalttaste** drücken.

- Geben Sie die Barcode-Daten ein.
Wenn das Protokoll CODE39, CODABAR, CODE128 oder GS1-128 (UCC/EAN-128) gewählt ist, können auch Sonderzeichen in den Barcode eingegeben werden. Wenn Sie keine Sonderzeichen verwenden, gehen Sie zu Schritt 5.

(Barcode-Eingabe)

CODE39

▶*2010*◀

- Drücken Sie die Taste **Symbol**.
Es wird eine Liste der für das gewählte Protokoll verfügbaren Sonderzeichen angezeigt.

- Wählen Sie mit **▲** oder **▼** das gewünschte Zeichen und drücken Sie dann **OK** oder **Eingabe**, um es zu den Barcode-Daten hinzuzufügen.

(Barcode-Eingabe)

CODE39

▶*2010/*◀

- 5** Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**, um den Barcode in das Etikett einzufügen.
Bei der Texteingabe wird ein Barcode durch zwei Barcode-Symbole angezeigt.



- Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.
- In der Tabelle „Sonderzeichen“ sind die verfügbaren Funktionen und Einstellungen aufgelistet.

● Sonderzeichen ●

CODE39

Code	Sonderzeichen
0	-
1	.
2	(LEERZ.)
3	\$
4	/
5	+
6	%

CODABAR

Code	Sonderzeichen
0	-
1	\$
2	:
3	/
4	.
5	+

1

2

3

4

5

6

7

8

9

CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Code	Sonderzeichen	Code	Sonderzeichen	Code	Sonderzeichen
0	(LEERZ.)	24	\	48	DC3
1	!	25	]	49	DC4
2	"	26	^	50	NAK
3	#	27	_	51	SYN
4	\$	28	NUL	52	ETB
5	%	29	.	53	CAN
6	&	30	SOH	54	EM
7	'	31	STX	55	SUB
8	(	32	ETX	56	ESC
9	)	33	EOT	57	{
10	*	34	ENQ	58	FS
11	+	35	ACK	59	|
12	,	36	BEL	60	GS
13	-	37	BS	61	}
14	.	38	HT	62	RS
15	/	39	LF	63	~
16	:	40	VT	64	US
17	;	41	FF	65	DEL
18	<	42	CR	66	FNC3
19	=	43	SO	67	FNC2
20	>	44	SI	68	FNC4
21	?	45	DLE	69	FNC1
22	@	46	DC1		
23	[	47	DC2		

Barcode bearbeiten oder löschen

- Zum Ändern der Daten eines bereits in das Etikett eingefügten Barcodes bewegen Sie den Cursor bei der Texteingabe unter eins der beiden Barcode-Symbole und öffnen dann das Menü „Barcode-Eingabe“. Näheres hierzu finden Sie unter „Barcode-Daten eingeben“ auf Seite 38.
- Zum Ändern der Einstellung für „Breite“ und „Unter#“ eines bereits in das Etikett eingefügten Barcodes, bewegen Sie den Cursor bei der Texteingabe unter eins der beiden Barcode-Symbole und öffnen dann das Menü „Barcode-Konfig.“. Näheres hierzu finden Sie unter „Barcode-Konfiguration einstellen“ auf Seite 37.
- Um einen Barcode aus dem Etikett zu löschen, bewegen Sie den Cursor rechts neben die Barcode-Symbole im Etikett und drücken dann die **Korrekturtaste**.

ETIKETTEN DRUCKEN

Etikettenvorschau

Mit der Vorschau-Funktion kann das Layout des Etikettes vor dem Ausdruck überprüft werden.

Drücken Sie die Taste **Vorschau**.

Es wird nun eine Vorschau des Etikettes angezeigt.

Die Länge des Etikettes wird unten rechts im Display gezeigt.

Mit ◀ oder ▶ können Sie das Etikett im Display nach links bzw. rechts verschieben, um alle Bereiche ansehen zu können.

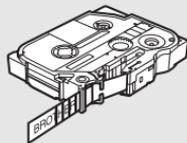
Mit ▲ oder ▼ können Sie die Darstellung der Vorschau verkleinern bzw. vergrößern.

- Um wieder zur Texteingabe zurückzukehren, drücken Sie **Esc**, **OK** oder **Eingabe**.
- Um zum Etikettenanfang oder -ende zu springen, halten Sie **Umschalttaste**, gedrückt, während Sie ◀ oder ▶ drücken.
- Sie können den Ausdruck des Etikettes während der Vorschau starten, indem Sie die Taste **Drucken** drücken, oder Sie können das Druckoptionen-Menü aufrufen. Lesen Sie dazu „Etikett drucken“ weiter unten.
- Die Vorschau ist ein schematisiertes Abbild des Etikettes und kann von dem tatsächlich gedruckten Etikett abweichen.

Etikett drucken

Nachdem Sie den Text eingegeben und die gewünschten Formateinstellungen gewählt haben, kann das Etikett ausgedruckt werden. Sie können ein Etikett einmal oder mehrmals ausdrucken und auch verschiedene Druckfunktionen, wie die automatische Nummerierung oder den Spiegeldruck, verwenden.

- ! • **Versuchen Sie nicht, das Schriftband aus dem Bandausgabe-Schlitz zu ziehen, weil dadurch das Band beschädigt werden kann.**
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände vor dem Bandausgabe-Schlitz liegen, während gedruckt oder das Band vorgeschoben wird, weil dadurch ein Bandstau entstehen kann.
- Vergewissern Sie sich, dass sich noch genügend Band in der Kassette befindet, bevor Sie mehrere Etiketten hintereinander ausdrucken. Wenn sich nur noch wenig Band in der Kassette befindet, sollten Sie eine geringere Kopienanzahl eingeben oder die Etiketten einzeln drucken.
- Wenn das Schriftband gestreift ist, ist das Band zu Ende. Wenn das gestreifte Ende des Bandes während des Druckens erscheint, schalten Sie den P-touch mit der **Ein-/Aus**-Taste aus. Wenn Sie statt dessen versuchen, weiter zu drucken, können Schäden entstehen.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

Etikett einmal drucken

1 Vergewissern Sie sich, dass die richtige Bandkassette eingelegt ist.

2 Drücken Sie die Taste **Drucken**. Während gedruckt wird, erscheint im Display „Ausdruck... Kopien“.



Ausdruck... 1/1
Kopien



Um den Ausdruck abzubrechen, schalten Sie den P-touch mit der **Ein-/Aus**-Taste aus.



Falls nach Drücken der Taste **Drucken** eine andere Fehlermeldung erscheinen sollte, finden Sie unter „Fehlermeldungen“ auf Seite 57 Hinweise zur Behebung des Fehlers.

Mehrere Kopien drucken

Sie können ein Etikett automatisch bis zu 9-mal ausdrucken lassen.

1 Vergewissern Sie sich, dass die richtige Bandkassette eingelegt ist.

2 Halten Sie die **Umschalttaste** gedrückt und drücken Sie die Taste **Drucken**, um das Druckoptionen-Menü aufzurufen. Wählen Sie nun mit **▲** oder **▼** die Funktion „Kopien“.

3 Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**, um das Menü „Kopien“ aufzurufen. Wählen Sie dann mit **▲** oder **▼** die gewünschte Kopienanzahl oder geben Sie die Zahl mit den Zifferntasten ein.



Halten Sie **▲** oder **▼** gedrückt, um die Kopienanzahl schneller zu ändern.

4 Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**. Während gedruckt wird, erscheint im Display „Ausdruck... Kopien“.



Ausdruck... 2/5
Kopien



- Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.
- Die während des Druckens angezeigten Zahlen bedeuten „Aktuell gedruckte Kopie/Gesamtzahl der Kopien“.
- Wenn Sie bei der Auswahl der Kopienanzahl die **Leertaste** drücken, wird die Anzahl wieder auf 1 zurückgesetzt.

Automatische Nummerierung

Mit dieser Funktion können Sie mehrere Kopien eines Etikettes mit automatisch fortlaufender Nummerierung drucken.

1 Vergewissern Sie sich, dass die richtige Bandkassette eingelegt ist.

2 Halten Sie die **Umschalttaste** gedrückt und drücken Sie die Taste **Drucken**, um das Druckoptionen-Menü aufzurufen. Wählen Sie nun mit **▲** oder **▼** die Funktion „Nummerierung“.

3 Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**.
Das Menü zur Eingabe des Startpunkts für die Nummerierung wird aufgerufen.

⟨Nummerierung⟩
Startpunkt?
}abc **10**



Um die Daten eines Barcodes bei jedem Ausdruck automatisch zu erhöhen, wählen Sie hier das Barcode-Symbol. Sie werden dann aufgefordert, die Anzahl der Ausdrücke zu wählen. Lesen Sie dazu bei Schritt 6 weiter.

4 Bewegen Sie den Cursor zum ersten Zeichen der zu erhöhenden Zahl (oder Buchstabenfolge) und drücken Sie auf **OK** oder **Eingabe**.
Das Menü zur Eingabe des Endpunkts für die Nummerierung wird aufgerufen.

⟨Nummerierung⟩
Endpunkt?
}abc **10**

5 Bewegen Sie den Cursor zum letzten Zeichen der zu erhöhenden Zahl (oder Buchstabenfolge) und drücken Sie auf **OK** oder **Eingabe**.
Die Anzahl der zu druckenden Etiketten wird angezeigt.

⟨Nummerierung⟩
↑ **01**
10 - 10

6 Wählen Sie die gewünschte Anzahl von Ausdrücken mit **▲** oder **▼** aus oder geben Sie die gewünschte Anzahl mit den Zifferntasten ein.



Halten Sie **▲** oder **▼** gedrückt, um die Anzahl schneller zu ändern.

⟨Nummerierung⟩
↑ **05**
10 - 14

7 Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**.
Die Etiketten werden gedruckt.
Während gedruckt wird, wird die Anzahl der gedruckten Kopien angezeigt.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

ETIKETTEN DRUCKEN



- Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.
- Die während des Druckens angezeigten Zahlen bedeuten „Aktuell gedruckte Kopie/Gesamtzahl der Kopien“.
- Wenn Sie bei der Auswahl der Kopienanzahl die **Leertaste** drücken, wird die Anzahl wieder auf 1 zurückgesetzt.
- Die automatische Nummerierung kann auch auf Barcodes angewendet werden. Wenn für einen Barcode die automatische Nummerierung eingeschaltet wurde, kann diese Funktion nicht zusätzlich für andere Zeichen verwendet werden.
- Die Daten werden jeweils nach dem Ausdruck jedes Etikettes automatisch erhöht.
- Die automatische Nummerierung kann nur einmal pro Etikett verwendet werden.
- Symbole oder andere nicht alphanumerische Zeichen, die zwischen dem Anfangs- und Endpunkt liegen, werden ignoriert.
- Die automatische Nummerierung kann nur auf eine maximal 5-stellige Zahlen- oder Buchstabenfolge angewendet werden.



Buchstaben und Zahlen werden wie unten gezeigt erhöht:

0 → 1 ...9 → 0 → ...
A → B ...Z → A → ...
a → b ...z → a → ...
A0 → A1 ...A9 → B0 → ...

Leerzeichen (unten durch „_“ gekennzeichnet) können zur Untergliederung oder zum Festlegen der Anzahl der zu druckenden Ziffern verwendet werden:

_9 → 10 ...99 → 00 → ...
_Z → AA ...ZZ → AA → ...
I_9 → 2_0 ...9_9 → 0_0 → ...

Spiegeldruck

Wenn Sie mit der Funktion Spiegeldruck eine Beschriftung gespiegelt auf ein durchsichtiges Band drucken, kann das Schriftband z.B. innen an eine Fensterscheibe geklebt und von außen gelesen werden.

- 1** Vergewissern Sie sich, dass die richtige Bandkassette eingelegt ist.
- 2** Halten Sie die **Umschalttaste** gedrückt und drücken Sie die Taste **Drucken**, um das Druckoptionen-Menü aufzurufen. Wählen Sie nun mit **▲** oder **▼** die Funktion „Spiegeldruck“.
- 3** Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**.
Es erscheint die Meldung „Spiegeldruck?“.
- 4** Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**. Während gedruckt wird, erscheint im Display „Ausdruck... Kopien“.

Ausdruck... 1/1
Kopien



- Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.
- Verwenden Sie zum Ausdruck mit der Spiegeldruck-Funktion ein transparentes Band.
- Die Funktionen „Kopien“ und „Nummerierung“ können nicht zusammen mit dem Spiegeldruck verwendet werden.

Ränder einstellen

Mit den Schnittoptionen kann festgelegt werden, wie das Band beim Ausdruck des Etikettes vorgeschoben und abgeschnitten wird. Mit den Einstellungen „Kettdruck“ kann der Bandverbrauch stark verringert werden, indem schmalere Ränder verwendet und Bandabfall zwischen den einzelnen Ausdrucken vermieden wird.

1 Drücken Sie die Taste **Etikett**, um das Etiketten-Menü aufzurufen.

2 Wählen Sie mit **▲** oder **▼** die Funktion „Rand“ und wählen Sie dann mit **◀** oder **▶** die gewünschte Einstellung.

3 Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**, um die Einstellungen zu übernehmen.



Die neuen Einstellungen werden nur übernommen, wenn Sie **OK** oder **Eingabe** drücken.

- Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzugehen, drücken Sie **Esc**.
- In der Tabelle „Schnittoptionen“ sind die verfügbaren Funktionen und Einstellungen aufgelistet.

● Schnittoptionen ●

Einstellung	Beschreibung	Beispiel
Voll	Jedes Etikett wird mit einem Rand von 25 mm an jedem Ende gedruckt.	
Halb	<ul style="list-style-type: none"> • Ein Rand von 25 mm wird zuerst gedruckt. Anschließend wird jedes Etikett mit einem Rand von 12 mm vor und nach dem Text gedruckt. • Punkte (:) werden vor dem Text gedruckt. Schneiden Sie die Etiketten entlang der gedruckten Punkte mit der Schere ab. 	
Schmal	<ul style="list-style-type: none"> • Ein Rand von 25 mm wird zuerst gedruckt. Anschließend wird jedes Etikett mit einem Rand von 4 mm vor und nach dem Text gedruckt. • Punkte (:) werden vor dem Text gedruckt. Schneiden Sie die Etiketten entlang der gedruckten Punkte mit der Schere ab. 	

1

2

3

4

5

6

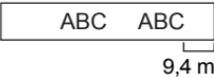
7

8

9

ETIKETTEN DRUCKEN

.....

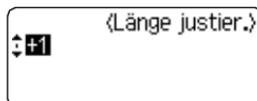
Einstellung	Beschreibung	Beispiel
Kettendruck (Kettendruck)	<ul style="list-style-type: none">• Verwenden Sie diese Einstellung, wenn Sie mehrere Etiketten mit minimalen Rändern drucken möchten.• Führen Sie einen Bandvorlauf durch, bevor Sie die Schneideeinheit verwenden. Sonst wird u. U. ein Teil des Textes abgeschnitten. Versuchen Sie nicht das Band herauszuziehen, da sonst die Bandkassette beschädigt werden könnte.• Nachdem Sie auf „Drucken“ gedrückt haben, wird „Vorlauf OK?“ angezeigt. Drücken Sie die Esc-Taste, um weiteren Text einzugeben oder drücken Sie OK bzw. Eingabe, um einen Bandvorlauf durchzuführen.• Das letzte Etikett wird mit einem 9,4 mm großen Rand rechts neben den Zeichen gedruckt. Sie können diesen Rand mit der Schere ganz oder teilweise abschneiden.	<p>* Führen Sie einen Bandvorlauf durch, bevor Sie die Schneideeinheit verwenden.</p>  <p>The diagram shows a rectangular box containing the text 'ABC ABC'. Below the second 'ABC', there is a horizontal line extending to the right, ending in a small vertical tick mark. Below this line, the text '9,4 mm' is written, indicating the distance from the end of the second label to the right edge of the box.</p>

Etikettenlänge justieren

Sie können für die Länge des gedruckten Etiketts Einstellungen von -5 bis +5 wählen.

- 1 Drücken Sie die Taste **Setup**, um das Menü „Setup“ aufzurufen. Wählen Sie mit **▲** oder **▼** die Funktion „Länge justier.“ und drücken Sie anschließend **OK** oder **Eingabe**.

- 2 Wählen Sie mit **▲** oder **▼** die Funktion „Länge justier.“ und wählen Sie dann mit **▲** oder **▼** die gewünschte Einstellung.



- 3 Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**, um die Einstellung zu übernehmen.

- Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.
- Mit der **Leertaste** können Sie den jeweiligen Wert wieder auf die Standardeinstellung zurücksetzen.
- Jede Stufe erhöht bzw. verringert die Etikettenlänge um ca. 1 % der Gesamtlänge.

Etiketten befestigen

- 1 Falls notwendig, schneiden Sie die Ränder mit einer Schere ab, damit das Etikett die passende Größe hat.

- 2 Ziehen Sie das Etikett von der Trägerfolie ab.

- 3 Kleben Sie es dann auf den gewünschten Gegenstand und streichen Sie mit dem Finger darüber, um das Etikett sicher zu befestigen.

- Die Trägerfolie einiger Schriftbandtypen ist in der Mitte geteilt, so dass sie leicht abgezogen werden kann. Um die Trägerfolie zu entfernen, falten Sie das Etikett der Länge nach, wobei der Text nach innen weist, damit Sie die äußeren Kanten der Trägerfolie lösen können. Als Nächstes ziehen Sie die Trägerfolien nacheinander ab.
- Achten Sie darauf, dass der Untergrund nicht nass, schmutzig oder uneben ist. Die Etiketten haften sonst eventuell nicht richtig und könnten sich ablösen.
- Lesen Sie den Beipackzettel von Textilbändern, Aufbügelbändern, extra-stark klebenden Bändern und anderen Spezialbändern sorgfältig durch und beachten Sie die darin enthaltenen Hinweise.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Etiketten mit Etikettenvorlagen drucken

Einzelnes Etikett mit Hilfe einer gespeicherten Vorlage drucken

Auf den Seiten 49 bis 51 befinden sich Abbildungen der einzelnen gespeicherten Etikettenvorlagen. Wenn Sie diese Vorlagen zum Drucken verwenden, sparen Sie Zeit.

1 Drücken Sie die Taste **Etikettenvorlagen**.

2 Mit ▲ oder ▼ wählen Sie die Sprache des Etiketts und drücken Sie dann auf **OK** oder **Eingabe**.

Folgende Sprachen stehen zur Auswahl: „Kroatisch“, „Tschechisch“, „Dänisch“, „Niederländisch“, „Englisch (UK)“, „Finnisch“, „Französisch“, „Deutsch“, „Ungarisch“, „Italienisch“, „Norwegisch“, „Polnisch“, „Portugiesisch“, „Rumänisch“, „Slovakisch“, „Slovenisch“, „Spanisch (Spanien)“ oder „Schwedisch“.

3 Mit ▲ oder ▼ wählen Sie die Kategorie und drücken Sie anschließend auf **OK** oder **Eingabe**.



Abbildungen aller verfügbaren Vorlagen finden Sie in der Etikettenvorlagenliste.

4 Die Vorschau des ersten Etiketts wird angezeigt.

Mit ▲ oder ▼ wählen Sie das Etikett und drücken Sie anschließend auf **OK** oder **Eingabe**.



Wenn Sie das Etikett Ihren „Favoriten“ hinzufügen möchten, wählen Sie „Zu Favoriten hinzufügen“ durch Drücken von ▲ oder ▼ und drücken Sie dann auf **OK** oder **Eingabe**, um die ausgewählte Etikettenvorlage der Liste der Favoriten hinzuzufügen. Indem Sie die am häufigsten verwendeten Etikettenvorlagen registrieren, können Sie die Vorschaubilder der Etiketten schnell und einfach bei Bedarf anzeigen.

5 Mit ▲ oder ▼ wählen Sie „Drucken“ und drücken Sie anschließend auf **OK** oder **Eingabe**.



Die Gruppen der Etikettenvorlagen sind für bestimmte Bandbreiten voreingestellt. Die Bandbreiten stehen nach dem Namen der Etikettenvorlagenkategorie in Klammern. Wenn Sie z. B. einen Paketaufkleber erstellen möchten, müssen Sie ein 18-mm-Band in den Drucker einlegen. Wenn die Breite des aktuell eingelegten Schriftbandes nicht zur im gewählten Layout eingestellten Breite passt, erscheint beim Versuch zu drucken eine Fehlermeldung. Drücken Sie die **Esc**-Taste oder eine beliebige andere Taste, um die Fehlermeldung zu löschen. Legen Sie dann ein Schriftband mit der richtigen Breite ein.

● Etikettenvorlagenliste ●

Kategorie	Etikett
Dateien (nur 12-mm-Band)	Bitte umgehend antworten
	Bitte unterschrieben zurück
	Erledigt ✓ ! Persönlich !
	To do Zur Information Eilt!
	Vertraulich Nicht weitergeben!
Büroschilder (nur 18-mm-Band)	Ruhe <i>bitte</i> 
	Nur zur internen Verwendung !
	Hauspost  Postausgang 
	Tür geschlossen halten <i>Herzlich willkommen</i>
	keine Fotos!
	 Handys ausschalten
	Zutritt nur für Personal
	Trinkwasser  Bitte sauber halten!
	 Rauchen verboten 
 Bitte nicht stören	

* Die Etiketten dienen lediglich der Veranschaulichung.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

ETIKETTEN DRUCKEN

Kategorie	Etikett
Vorsicht (nur 18-mm-Band)	 Nicht berühren
	Vorsicht <i>heiß!</i> 
	Gefahr!  Vorsicht! 
	 Warnung! Betreten verboten! 
Versand (nur 18-mm-Band)	Wichtige Unterlagen anbei  Oben 
	Nicht knicken  Nicht fallen lassen 
	 Vorsicht zerbrechlich 
Ökologie (nur 18-mm-Band)	Bitte Licht ausschalten
	An Aus  An Aus 
	Nur für Dosen! 
	 Brennbar 
	 Batterien 
	 Abfalleimer 

* Die Etiketten dienen lediglich der Veranschaulichung.

Kategorie	Etikett
Vertrieb (nur 18-mm-Band)	Neu* Muster
	Empfohlen ✨
	Ausverkauft
	Sonderangebot
	Reserviert  
	Geöffnet Geschlossen 
Persönlich (nur 12-mm-Band)	<i>Alles Gute!</i> 🍀
	**Alles Gute ✨ zum Geburtstag! **
	Herzlichen Glückwunsch! 🎉
	  

* Die Etiketten dienen lediglich der Veranschaulichung.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

SPEICHER VERWENDEN

Im Etikettenspeicher können Sie bis zu 9 häufig benutzte Etiketten als Dateien speichern, um sie jederzeit wieder schnell zur Bearbeitung oder zum Drucken aufrufen zu können.



Wenn der Etikettenspeicher voll ist, müssen Sie zum Speichern eines weiteren Etiketts ein bereits gespeichertes Etikett überschreiben.

Etikett speichern

- 1 Nachdem Sie den Text eingegeben und die gewünschten Formateinstellungen vorgenommen haben, drücken Sie **Datei**, um das Dateimenü aufzurufen.
- 2 Wählen Sie mit **▲** oder **▼** die Funktion „Speichern“.
- 3 Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**. Es wird nun eine Speicherplatznummer angezeigt. Falls bereits ein Etikett unter dieser Nummer gespeichert ist, wird der Text ebenfalls angezeigt.
- 4 Wählen Sie mit **▲** oder **▼** die gewünschte Speicherplatznummer und drücken Sie dann **OK** oder **Eingabe**, um das Etikett unter dieser Nummer zu speichern. Das Etikett ist nun gespeichert und Sie gelangen wieder zur Texteingabe zurück.



Wenn unter der gewählten Nummer bereits ein Etikett gespeichert ist, wird dieses durch das neu gespeicherte Etikett überschrieben.



- Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.
- Bis zu 200 Zeichen können in einer Datei gespeichert werden. Die Anzahl der Zeichen hängt jedoch auch von der Art der Zeichen ab, z. B. wenn Sie Symbole eingeben. Sie können bis zu 9 Dateien speichern.
- Um mit der Autoformat-Funktion erstellte Layouts zu speichern, lesen Sie „Autoformat-Layouts verwenden“ auf Seite 31.

Gespeichertes Etikett öffnen

- 1 Drücken Sie **Datei**, um das Datei-Menü aufzurufen.
- 2 Wählen Sie mit **▲** oder **▼** die Funktion „Öffnen“.
- 3 Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**. Es wird nun die Speicherplatznummer eines gespeicherten Etiketts angezeigt. Darunter wird der Textanfang des gespeicherten Etikettes gezeigt, damit Sie sehen, welches Etikett hier gespeichert ist.
- 4 Wählen Sie mit **▲** oder **▼** die gewünschte Speicherplatznummer und drücken Sie dann **OK** oder **Eingabe**, um das unter dieser Nummer gespeicherte Etikett aufzurufen. Das Etikett ist nun geöffnet und wird in der Texteingabe-Ansicht angezeigt.



Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.

Gespeichertes Etikett drucken

- 1 | Drücken Sie **Datei**, um das Datei-Menü aufzurufen.
- 2 | Wählen Sie mit ▲ oder ▼ die Funktion „Drucken“.
- 3 | Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**. Es wird nun die Speicherplatznummer eines gespeicherten Etiketts angezeigt.
Darunter wird der Textanfang des gespeicherten Etikettes gezeigt, damit Sie sehen, welches Etikett hier gespeichert ist.
- 4 | Wählen Sie mit ▲ oder ▼ die gewünschte Speicherplatznummer und drücken Sie dann **Drucken**, **OK** oder **Eingabe**, um das unter dieser Nummer gespeicherte Etikett zu drucken. Der Ausdruck wird dadurch gestartet.

-  • Um jeweils wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.
• Wenn Sie versuchen, ein leeres Etikett zu drucken, wird „Kein Text!“ im Display angezeigt.

Gespeichertes Etikett löschen

- 1 | Drücken Sie **Datei**, um das Datei-Menü aufzurufen.
- 2 | Wählen Sie mit ▲ oder ▼ die Funktion „Löschen“.
- 3 | Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**. Es wird nun die Speicherplatznummer eines gespeicherten Etiketts angezeigt.
Darunter wird der Textanfang des gespeicherten Etikettes gezeigt, damit Sie sehen, welches Etikett hier gespeichert ist.
- 4 | Mit ▲ oder ▼ wählen Sie die Speicherplatznummer und drücken Sie anschließend auf **OK** oder **Eingabe**.
Die Meldung „Löschen?“ wird angezeigt.
- 5 | Drücken Sie **OK** oder **Eingabe**, um das Etikett zu löschen.
Das Etikett ist nun gelöscht und Sie gelangen wieder zur Texteingabe zurück.

-  Um das Löschen abzubrechen und wieder zum vorherigen Schritt zurückzukehren, drücken Sie **Esc**.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

WARTUNG UND PFLEGE

P-touch zurücksetzen

Sie können den P-touch zurücksetzen, um alle Einstellungen und die gespeicherten Etiketten zu löschen. Verwenden Sie diese Funktion auch, wenn der P-touch einmal nicht mehr wie gewohnt arbeiten sollte.

Daten auf Werkseinstellungen zurücksetzen (In den Favoriten gespeicherte Etikettenvorlagen werden nicht zurückgesetzt)

Schalten Sie das Gerät aus. Halten Sie dann die **Umschalttaste** und **R** gedrückt. Während Sie die **Umschalttaste** und **R** drücken, drücken Sie einmal die **Ein-/Aus**-Taste und lassen Sie dann die **Umschalttaste** und **R** los.



- Lassen Sie die **Ein-/Aus**-Taste los, bevor Sie die anderen Tasten loslassen.
- Beachten Sie, dass alle Texte, Formateinstellungen und Optionen sowie die im Speicher abgelegten Etiketten durch das Zurücksetzen des P-touch gelöscht werden. Auch die Sprach- und Maßeinheitsinstellungen werden gelöscht.

Reinigung

Um den optimalen Betrieb und eine optimale Lebensdauer des P-touch zu gewährleisten, sollten Sie das Gerät regelmäßig wie folgt reinigen.



- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät und ziehen Sie den Netzadapter ab, bevor Sie den P-touch reinigen.

Gehäuse reinigen

Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen trockenen Tuch ab, um Staub und Flecken zu beseitigen.

Hartnäckige Flecken können mit einem leicht angefeuchteten Tuch entfernt werden.

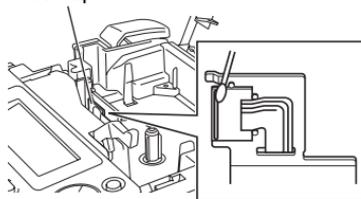


- Verwenden Sie keinen Verdüner, Benzin, Alkohol oder andere organische Reinigungsmittel, weil dadurch der P-touch beschädigt oder verformt werden kann.

Druckkopf reinigen

Streifen im Ausdruck oder schlechte Druckqualität weisen normalerweise auf einen verschmutzten Druckkopf hin. Reinigen Sie den Druckkopf mit der optionalen Reinigungskassette (TZe-CL4) oder verwenden Sie ein Wattestäbchen zur manuellen Reinigung des Druckkopfes.

Druckkopf



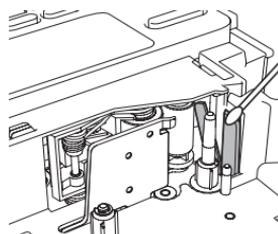
- Berühren Sie den Druckkopf nicht mit den Fingern.
- Zur Verwendung der Reinigungskassette lesen Sie den mit dieser Kassette gelieferten Beipackzettel.

Schneideeinheit reinigen

Mit der Zeit kann sich Klebstoff an der Schneideeinheit ablagern, wodurch die Klinge stumpf werden und ein Bandstau an der Schneideeinheit entstehen kann.



- Um dies zu vermeiden, sollten Sie die Schneideeinheit einmal im Jahr mit einem mit Alkohol (Reinigungsalkohol) angefeuchteten Wattestäbchen reinigen.
- Berühren Sie die Schneideeinheit nicht mit den Fingern.



1

2

3

4

5

6

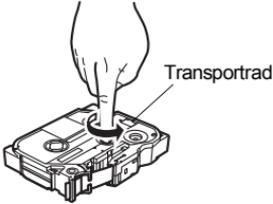
7

8

9

PROBLEMLÖSUNGEN

Was tun, wenn...

Problem	Lösung
Der P-touch reagiert nicht oder nicht normal auf Eingaben.	<i>Lesen Sie „P-touch zurücksetzen“ auf Seite 54 und setzen Sie dann den P-touch zurück. Falls dadurch das Problem nicht behoben ist, ziehen Sie den Netzadapter ab und nehmen Sie die Batterien mindestens 10 Minuten lang aus dem P-touch heraus, um das Gerät neu zu initialisieren.</i>
Nach Einschalten des P-touch wird nichts im Display angezeigt.	<i>Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingelegt sind und der speziell für diesen P-touch entwickelte Netzadapter (aus dem Lieferumfang) richtig angeschlossen ist.</i>
Die LCD-Anzeigen erscheinen in der falschen Sprache.	<i>Lesen Sie „Sprache und Einheit einstellen“ auf Seite 19 und wählen Sie die gewünschte Sprache.</i>
Das Etikett wird nach Drücken auf „Drucken“ nicht ausgedruckt.	<ul style="list-style-type: none">• Überprüfen Sie, ob der Text eingegeben, die Kassette ordnungsgemäß eingelegt wurde und ausreichend Band enthält.• Wenn das Band verbogen ist, schneiden Sie den verbogenen Abschnitt ab und führen Sie das Band durch den Bandausgabe-Schlitz.• Nehmen Sie bei einem Bandstau die Bandkassette heraus, ziehen Sie das gestaute Band heraus und schneiden Sie es ab. Überprüfen Sie, ob das Bandende durch die Bandführung verläuft, bevor Sie die Bandkassette neu einlegen.
Das Etikett wird nicht richtig ausgedruckt.	<ul style="list-style-type: none">• Nehmen Sie die Bandkassette heraus und setzen Sie wieder ein. Drücken Sie sie fest nach unten, bis sie einrastet.• Wenn der Druckkopf verschmutzt ist, reinigen Sie ihn mit der optionalen Reinigungskassette (TZe-CL4) oder mit einem Wattestäbchen.
Eine Schicht des Bandes hat sich von der Bandrolle gelöst.	<p><i>Wenn das Band beschädigt ist, müssen Sie eine andere Kassette verwenden. Wenn nicht, nehmen Sie die Kassette heraus, ohne das Band abzuschneiden. Drehen Sie dann das Transportrad, um das Band zu spannen.</i></p>  <p>Das Diagramm zeigt eine Draufsicht auf die Innenseite einer Bandkassette. Ein Transportrad (ein kleines Zahnrad) ist über das Band geführt und durch eine Öffnung in der Kassette gedrückt, um das Band zu spannen. Ein Pfeil weist auf das Rad mit der Beschriftung 'Transportrad' hin.</p>
Der P-touch unterbricht den Ausdruck.	<ul style="list-style-type: none">• Wechseln Sie die Bandkassette, sobald das gestreifte Bandende erscheint.• Legen Sie neue Batterien ein oder schließen Sie den Netzadapter an den P-touch an.
Die zuvor gespeicherten Etiketten sind nicht mehr vorhanden.	<i>Alle gespeicherten Daten werden gelöscht, wenn der P-touch weder durch Batterien noch durch den Netzadapter mit Strom versorgt wird.</i>

Fehlermeldungen

Wenn auf dem Display eine Fehlermeldung angezeigt wird, befolgen Sie die nachfolgenden Anweisungen.

Meldung	Ursache/Abhilfe
Batt. schwach!*	Die Batterien sind schwach.
Batterie prüfen!	Die eingelegten Batterien sind fast verbraucht. Ersetzen Sie sie durch neue Batterien oder schließen Sie den AC-Adapter an, bevor Sie fortfahren.
Falscher Adapter angeschlossen!	Ein nicht kompatibler Adapter ist angeschlossen. Nachdem das Gerät automatisch ausgeschaltet wurde, schließen Sie den Netzadapter an, der speziell für den P-touch entwickelt wurde.
Schneidefehler!*	Beim Versuch zu drucken oder das Band vorlaufen zu lassen, ist ein Fehler an der Schneideeinheit aufgetreten. Schalten Sie den P-touch aus und wieder ein. Versuchen Sie es dann noch einmal. Falls sich das Band in der Schneideeinheit verfangen hat, entfernen Sie es.
Kein Text!*	Es wurden weder Text, noch Symbole oder Barcode-Daten eingegeben und Sie haben versucht zu drucken oder eine Vorschau anzeigen zu lassen. Geben Sie Daten ein, bevor Sie diese Funktionen verwenden.
Bandkassette einlegen!*	Beim Versuch zu drucken, die Vorschau eines Etiketts anzuzeigen oder das Band vorlaufen zu lassen, befand sich keine Bandkassette im Drucker. Legen Sie eine Bandkassette ein, bevor Sie fortfahren.
Zeilenlimit! Max. 5 Zeilen*	Beim Drücken von Eingabe gab es bereits fünf Textzeilen. Es können nicht mehr als 5 Zeilen pro Etikett eingegeben werden.
Bandbreitenlimit! Max. 3 Zeilen*	Die Taste Drucken oder Vorschau wurde gedrückt, obwohl das Etikett mehr als 3 Zeilen enthält und nur ein 12 mm breites Band eingelegt ist. Kürzen Sie den Text auf max. 3 Zeilen oder legen Sie ein breiteres Band ein.
Bandbreitenlimit! Max. 2 Zeilen*	Die Taste Drucken oder Vorschau wurde gedrückt, obwohl das Etikett mehr als 2 Zeilen enthält und nur ein 9 mm oder 6 mm breites Band eingelegt ist. Kürzen Sie den Text auf max. 2 Zeilen oder legen Sie ein breiteres Band ein.
Bandbreitenlimit! Max. 1 Zeile*	Die Taste Drucken oder Vorschau wurde gedrückt, obwohl das Etikett mehr als 1 Zeile enthält und nur ein 3,5 mm breites Band eingelegt ist. Kürzen Sie den Text auf max. 1 Zeile oder legen Sie ein breiteres Band ein.

* Drücken Sie eine Taste, um die Fehlermeldung zu löschen.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Meldung	Ursache/Abhilfe
Blocklimit! Max. 5 Blöcke*	Es wurden bereits 5 Textblöcke angelegt. Es können nicht mehr als 5 Blöcke pro Etikett eingegeben werden.
Text voll!*	Die max. Zeichenzahl wurde bereits eingegeben. Kürzen Sie den Text.
Längenlimit!*	Das zu druckende Etikett ist länger als 1 m. Kürzen Sie den Text auf eine Länge unter 1 m.
18-mm-Band einlegen!*	Es wurde eine Autoformat-Vorlage für 18 mm breite Bänder gewählt, aber keine entsprechende Bandkassette eingelegt. Legen Sie eine 18-mm-Bandkassette ein.
12-mm-Band einlegen!*	Es wurde eine Autoformat-Vorlage für 12 mm breite Bänder gewählt, aber keine entsprechende Bandkassette eingelegt. Legen Sie eine 12-mm-Bandkassette ein.
9-mm-Band einlegen!*	Es wurde eine Autoformat-Vorlage für 9 mm breite Bänder gewählt, aber keine entsprechende Bandkassette eingelegt. Legen Sie eine 9-mm-Bandkassette ein.
6-mm-Band einlegen!*	Es wurde eine Autoformat-Vorlage für 6 mm breite Bänder gewählt, aber keine entsprechende Bandkassette eingelegt. Legen Sie eine 6-mm-Bandkassette ein.
3,5-mm-Band einlegen!*	Es wurde eine Autoformat-Vorlage für 3,5 mm breite Bänder gewählt, aber keine entsprechende Bandkassette eingelegt. Legen Sie eine 3,5-mm-Bandkassette ein.
Zu viel Text für dieses Layout!*	Die max. Zeichenzahl für das gewählte Layout wurde bereits eingegeben. Kürzen Sie den Text oder verwenden Sie ein anderes Layout.
Falscher Wert!*	Für die Etikettenlänge, die Tab-Länge, die Kopienanzahl oder die Nummerierungsfunktion wurde ein ungültiger Wert eingegeben. Geben Sie einen gültigen Wert ein.
Andere Schnittoption Rand!*	Die festgelegte Etikettenlänge ist zu gering für die auf „Großer Rand“ eingestellten Ränder. Wählen Sie eine andere Randeinstellung.
Text zu lang!*	Durch die Länge des eingegebenen Textes wird die eingestellte Etikettenlänge überschritten. Kürzen Sie den Text oder ändern Sie die Etikettenlänge.
Text zu hoch!*	Der Text ist zu groß. Wählen Sie eine andere Größeneinstellung.
Ziffernanzahl prüfen!*	Es wurde nicht die richtige Anzahl von Barcode-Daten eingegeben. Geben Sie die richtige Anzahl von Zeichen ein.

* Drücken Sie eine Taste, um die Fehlermeldung zu löschen.

Meldung	Ursache/Abhilfe
Am Anfang+Ende A,B,C oder D eingeben!*	Die eingegebenen Barcode-Daten enthalten nicht den notwendigen Start/Stop-Code (bei Verwendung des CODABAR-Protokolls müssen A, B, C bzw. D am Anfang und Ende des Barcodes eingegeben werden). Geben Sie die Barcode-Daten richtig ein.
Maximal 5 Barcodes pro Etikett!*	Es wurde versucht, einen neuen Barcode einzugeben, obwohl bereits 5 Barcodes im Etikett enthalten sind. Es können maximal 5 Barcodes pro Etikett eingegeben werden.
Kategorie voll!*	Der verfügbare Speicher für Kategorien ist voll. Löschen Sie die gespeicherten Etikettdateien, die sich nicht mehr benötigen, indem Sie die Datei hervorheben und die Taste OK drücken.
Band nicht für das Gerät geeignet!*	Es wurde ein nicht kompatibles Band eingelegt. Legen Sie ein kompatibles Band ein.
Vorlauf OK?*	Bandvorlauf nach dem Drucken, wenn [Kettdruck] ausgewählt ist. Lesen Sie dazu „Ränder einstellen“ auf Seite 45.

* Drücken Sie eine Taste, um die Fehlermeldung zu löschen.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Technische Daten

P-touch

Funktion	Spezifikationen
Anzeige	
Zeichenanzeige	16 Zeichen x 1 Bedienerführung und 2 Textzeilen (128 x 48 Punkte)
LCD-Kontrast	5 Stufen (+2, +1, 0, -1, -2)
Drucken	
Druckmethode	Thermotransfer
Druckkopf	112 Punkte/180 dpi
Druckhöhe	15,8 mm max. (wenn ein 18-mm-Band verwendet wird)
Druckgeschwindigkeit	ca. 10 mm/Sekunde
Bandkassette	TZe-Standardbandkassette (3,5/6/9/12/18 breit) TZ-Schriftbänder können auch verwendet werden.
Zeilenanzahl	18-mm-Band 1–5 Zeilen; 12-mm-Band 1–3 Zeilen; 9-mm-Band: 1–2 Zeilen; 6-mm-Band 1–2 Zeilen; 3,5-mm-Band: 1 Zeile
Rand	Voll, Halb, Schmal, Kettdruck
Speicher	
Phrasenspeicher	Maximal 1.800 Zeichen
Speicherplätze	Maximal 9 Zeilen
Andere Funktionen	
Vorlagen	Etikettenvorlagen, Autoformate, Blocklayouts
Stromversorgung	
Stromversorgung	Netzadapter (AD-24ES), 6 Alkaline-Batterien (AA, LR6).
Automatische Stromabschaltung	Batterie: 5 min.
Größe	
Abmessungen	ca. 164,0 mm (B) x 215,6 mm (T) x 57,5 mm (H)
Gewicht	ca. 565,5 g (ohne Batterien und Bandkassette)
Sonstiges	
Umgebungstemperatur/ Luftfeuchtigkeit	10–35 °C/20–80 % Luftfeuchtigkeit (ohne Kondensation) Maximale Temperatur: 27 °C

INDEX

- A**
 Akzentbuchstaben 24
 Automatische Stromabschaltung 17
- B**
 Bandkassette 16
 Batterie 14
 Blocklayouts 35
 Breite 25
- C**
 Caps-Modus 11
 Cursortasten 20
- E**
 eingeben
 Text 20
 Etikettenlänge 11
 Etikettenvorlagen 48
- F**
 Formatierung
 Etiketteneinstellungen 29
 Textattribute 25
- G**
 Größe 25
- K**
 Kontrast 18
- L**
 Länge 29
 Linie 25
 löschen
 nur Text 21
 Text und Formatierung 21
- N**
 Netzadapter 15
 Neue Zeile 20
- R**
 Rahmen 29
- S**
 Sonderzeichen 39
 Stil 25
 Stromversorgung 14
 Symbole 22
 Symbolliste 23
- T**
 Tastatur 12
 Technische Daten 60
 Text
 eingeben und bearbeiten 20
 Zeilen 20
- V**
 Vorlagen 32
- Z**
 Zeilenendezeichen 11
 Zeilennummer 11

brother®

Gedruckt in China

LAC634001

